



ДОГОВОР

№ МТ-447 / 2015 г.

Днес, 2.12.....2015 г., в град Раднево между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат: 833017552, ИДН по ДДС: BG 833017552; със седалище и адрес на управление: гр.Раднево, ул.“Георги Димитров” - №13, представлявано от **Андоп Петров Андонов** – Изпълнителен Директор, наричано за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

Изпълнител на договора от страна на Възложителя и отговорник по отчета за изпълнението му е: отдел „Логистика и контрол”

Контрол по изпълнението на договора осъществява: отдел „Механооборудване” при Управлението

и

„БАЛКАН КОНСУЛТ КОМЕРС” ЕООД – ГР. СОФИЯ, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК по Булстат: 121145377, ИДН по ЗДДС: BG 121145377, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. «Могилата» № 10; тел.: 02/8624255, факс: 02/8624467; Разплащателна сметка: BIC: TTBB BG22; IBAN: BG58 TTBB 9400 1521 0392 70; банка: «Сосиете Женерал Експресбанк» АД – клон София, представлявано от **Пенчо Петков Иванкин** – Управител, наричано за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ”**

на основание Решение №МТ-04-3474/30.10.2015г. на Изпълнителния Директор на „Мини Марица -изток” ЕАД за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ “ – реф.№ 070/2015г, по обособена позиция № 1: “Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – лятна употреба“ ,

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни доставката на лепило „Тигростик СЦ 021“ и втвърдител за лепило СЦ, наричани за краткост в договора „стока” или „изделие”, конкретизирана по вид (търговска номенклатура), технически данни, количество, качество и единични цени в настоящия договор, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя и продава, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ получава и заплаща.

1.2. Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на договора и не носи отговорност за това.

1.3. Изделията, предмет на договора, са производство на следния производител: Тигър Химически продукти ООД, гр. Пирот, Сърбия.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ



6260 Раднево, ул. „Георги Димитров” № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

<http://www.marica-iztok.com> e-mail: mini-gad@marica-iztok.com

- 2.1. Единичните цени и количества на изделията, предмет на договора, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя и продава са посочени в т.2.2.
- 2.2. Общата стойност на договора е в размер на 554 250 /словом: петстотин петдесет и четири хиляди двеста и петдесет/ лева без ДДС и се формира на база единичните цени в таблицата:

№	Наименование	Вид на опаковката	Количество/ брой опаковки	Ед. цена в лв	Обща стойност в лв, без ДДС
1	Лепило „Тигростик СЦ 021“ без трихлоретилен	1 кг	1 500	31,00	46 500,00
2	Лепило „Тигростик СЦ 021“ без трихлоретилен	5 кг	2 700	155,00	418 500,00
3	Втвърдител за лепило СЦ– малка опаковка	0,05кг	15 000	5,95	89 250,00

- 2.3. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по Инкотермс 2010, в мястото на изпълнение, посочено в Договора.
- 2.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т.2.2. както следва: до 30 /тридесет/ календарни дни след всяка доставка, въз основа на представена фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.
- 2.5. Договорната цена е твърда и не подлежи на изменение и включва в себе си всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по изпълнението на договора.
- 2.6. Заплащането се извършва по банков път по сметката на Изпълнителя.

3. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

- 3.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 16 627,50 лв.
- 3.2. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

4. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И ДОКУМЕНТИ ПРИ ДОСТАВКА

4.1. Опаковката е стандартна за производителя, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването. Опаковката трябва да съответства на изискванията за температура и влажност. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта, дължащи се на неподходяща опаковка или опаковане с некачествени материали по неподходящ начин. В случай на повреди по време на транспорта, дължащи се на лоша или некачествена опаковка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови щетите за своя сметка.

4.2. При доставка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ следните документи на български език, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:

- Сертификати за качество за всяка доставка - в 2 (два) оригинални екземпляра с отбелязана дата на производство
- Информационни листове за безопасност, отговарящи на изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и етикетирание на съществуващи и нови химични вещества, препарати и продукти – на български език, с първата доставка на стоката.
- Фактура – оригинал.

5 МЯСТО И СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mini-end@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

5.1. Място на доставка: складова база на Възложителя в гр. Раднево- отдел „Логистика и контрол“.

5.2. Срокът за изпълнение на договора е до 12 (дванадесет) месеца от датата на подписване на договора, по заявки от отдел „Логистика и контрол“. Заявките се подават чрез факс или с писмо, с обратна разписка.

5.3. Срокът за изпълнение на подадена заявка е до 3 месеца от възлагането ѝ.

5.4. Предаването и приемането на стоката в мястото на доставката, както и на извършените дейности от обекта на настоящия договор се извършва и удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на страните по Договора.

5.5. Когато в договорения срок за изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Възложителя, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

6. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО.РЕКЛАМАЦИИ.

6.1. Под понятието “изделия” в този договор се разбира изделия нови, неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба и отговарящи на описанието в Приложение № 3 на договора.

6.2. Гаранционният срок на изделията по договора са съгласно Приложение № 3 на договора

6.3. Под понятието “изделия” в този договор се разбират изделия, произведени до 3 месеца преди датата на доставката им в склада на Възложителя.

6.4. Гаранциите са в сила при спазване на следните условия:

- Правилно съхраняване на лепилото;
- Всички компоненти на съоръженията са в изправност и функционират безпроблемно;
- Точна, компетентна и непрекъсната поддръжка на оборудването и лентата;
- Незабавно отстраняване на всички повреди по лентата, причинени от едри късове или чужди тела;
- Правилно разполагане и центроване на носещите ролки и шайби;
- Поддържане на минимални преносни височини;
- Поддържане на устройства за абсорбиране на ударното въздействие в точките на товарене и на динамично въздействие;
- Експлоатация и поддръжка съгласно установените технически условия за преходно разстояние от шайба до жлеб, вертикални дъги, хоризонтални дъги, диаметър на шайбите, диаметър и разстояние между ролките, минимално и максимално удължение на лентата, провисване на лентата и подобни.

6.5. Гаранцията не покрива умишлени повреди, повреди, причинени от късове, чийто размер надхвърля специфицирания такъв, форс-мажорни обстоятелства, повреди, следствие от неправилно изграждане, въвеждане в експлоатация и обслужване, пренатоварване, превишаване на установения защитен коефициент на претоварване на лентата при променливи експлоатационни условия. В този случай гаранцията изключва отговорност за последващи щети, включително производствени загуби.

6.6. Гаранционният срок и всички гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Типични и гранични експлоатационни условия, при които изпълнителят ще уважи настъпилите гаранционни събития са съгласно описаните в Приложение № 4.

6.7. Изпълнителят или упълномощени негови представители имат право на контрол на изправността на конвейерните съоръжения и правилната им експлоатация. В случай на



отклонения от нормалните експлоатационни условия се оформя констативен протокол, който е основание за спиране действието на гаранцията.

6.8. При рекламации, Изпълнителят заменя всички некачествени изделия с нови опаковки и доставя липсващите изделия, изцяло за своя сметка, в това число поема и транспортните разходи за подмяната.

7. НЕУСТОЙКИ

7.1. Ако Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора. Възложителят извършва прихващане между двете насрещни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда правно действие при условие, че между страните съществуват насрещни, еднородни, заместими и изискуеми вземания.

7.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

7.3. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е изпълнил задълженията си по договора качествено и в срок, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е в забава за плащане, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, изчислена върху стойността на неплатената в срок парична сума, но не повече от 10% от стойността на договора..

7.4. Първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

7.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

8. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

8.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

8.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

8.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

8.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

9. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. Настоящият договор се прекратява:

9.1.1. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

9.1.2. При виновно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

9.1.3. При констатиране нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

9.1.4. С окончателното му изпълнение;

9.1.5. По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки;

9.1.6. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е

могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - едностранно от Възложителя с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

9.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

9.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 10 (десет) календарни дни;

9.2.2. не отстрани в срок, констатирани недостатъци;

9.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

9.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си;

9.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

9.3. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т.9.2. от договора, Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счита за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

9.4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на Изпълнителя дейностите, извършени от него и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до момента на прекратяването на договора.

9.5. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

10. ПОДСЪДНОСТ

10.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

11. ДРУГИ УСЛОВИЯ.

11.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

11.2. Възложителят си запазва правото част от лепилото да се използва и за вулканизация на ГТЛ с различен от цитирания клас, вид и размери, както и за транспортъори с различни от цитираните характеристики. Освен това при необходимост се ползва и за облицоване на кофи, елементи от бункери и др.

11.3. Задължения на изпълнителя при изпълнението на договора:

11.3.1. На основание чл.14, ал.1 и 3 от „Закон за управление на отпадъците”, Изпълнителят се задължава при доставка на стоката по договора, да приема обратно на мястото на продажба отпадъците (опаковките от същите или опаковки, доставени в предишни периоди), образувани в резултат на употребата на съответните продукти.

Количеството на изетите опаковки следва да е равно на доставеното. Приемането на празните опаковки се извършва в складовата база на Възложителя в гр. Раднево, в мястото на доставка.

6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-end@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

Възложителят се задължава да осигурява на подходящо и в определено място, отпадъците от опаковки.

11.3.2. Договорът за възлагане на обществена поръчка ще се счита за изпълнен, след като изпълнителят, освен останалите условия по договора, изпълни задълженията си по тази точка.

11.4. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

11.5. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменени между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

11.6. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

11.7. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 ЗОП.

11.8. Изпълнителят е длъжен да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3. дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

11.9. Договорът влиза в сила от момента на подписването му от двете страни.

11.10. За случаи, неуредени с разпоредбите на настоящия договор, се прилагат актуалните Общи условия на Договора за възлагане на обществена поръчка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – Приложение №1, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в република България нормативни актове.

11.11. Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, на български език - по един за всяка от страните

11.12. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение №1 - Общи условия на договора за възлагане на обществена поръчка,

Приложение №2 – Техническа спецификация

Приложение №3 – Предложение за изпълнение на поръчката на Изпълнителя – копие.

Приложение №4 – Ценово предложение на Изпълнителя - копие

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
АНДОН АНДОНОВ
Изпълнителен директор

Съгласували:

Иван Дянков

Ръководител отдел "Търговски"

Гергана Стоянова
Гл. счетоводител

Антон Драгов –
Р-тел отдел „Механооборудване“

Мария Куманова
Юрисконсулт, "Правна служба"

Изготвил:

Ирена Видева-

Експерт "Търговия"

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
НЕНЧО ИВАНКИН
Управител

6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mini-ead@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>



Приложение № 1 към Договор № МТ.447.../2015.

**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ
ПОРЪЧКИ**

Приети с Решение на СД на „Мини Марица – Изток” ЕАД, обективизирано в
Протокол № 4-2013/21.03.2013 г., т. 3.1

СЪДЪРЖАНИЕ:

1. Общи разпоредби
2. Технически спецификации
3. Използване на документи и информация по договора
4. Гаранция за изпълнение
5. Възлагане
6. Съгласувателни писма
7. Промени
8. Изпълнение на дейностите
9. Качество
10. Проверки и тестове. Надзор
11. Спиране на изпълнението
12. Приемане
13. Отчетност
14. Цени и начин на плащане
15. Застраховка и риск
16. Подизпълнители
17. Забава на Изпълнителя
18. Неустойки
19. Непредвидени обстоятелства
20. Прекратяване
21. Уреждане на спорове
22. Език на договора
23. Приложимо законодателство
24. Комуникации
25. Права на ползване и собственост на интелектуални продукти
26. Обединения
27. Други

1. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

1.1. Определения

По смисъла на тези Общи условия следните думи и изрази ще имат посочените значения:

1.1.1. "Възложител" означава лицето, посочено в договора, което възлага изпълнението на обществената поръчка.

1.1.2. "Изпълнител" означава лицето, посочено в договора, което е определено за изпълнител на обществената поръчка.

1.1.3. "Подизпълнител/и/" означава лице/а/, на което/ито/ е възложена част от Работите по Договора от Изпълнителя с писменото съгласие на Възложителя. Лицата, които са дали писменото си съгласие и чието участие Изпълнителят е заявил с офертата си, се считат за одобрени подизпълнители.

1.1.4. "Представител на Възложителя" означава лице, упълномощено от Възложителя да изпълнява задължения, съгласно предоставените му правомощия. Изпълнителят се уведомява писмено от Възложителя за това упълномощаване.

1.1.5. "Представител на Изпълнителя" означава лице, назначено от Изпълнителя да ръководи и контролира изпълнението на обекта на поръчката. Възложителят ще бъде уведомен писмено от Изпълнителя за лицето, упълномощено с правата на Представител на Изпълнителя.

1.1.6. "Начална Дата на Договора" е датата, на която Договора влиза в сила след подписването му от двете страни и която е означена в Договора.

1.1.7. "Договорна цена" означава цената, определена в Договора между Възложителя и Изпълнителя, която трябва да бъде платена на Изпълнителя за изпълнение и завършване на Работите и отстраняване на всякакви дефекти в съответствие с клаузите на Договора.

1.1.8. "Срок за изпълнение" е срокът посочен в Договора.

1.1.9. "Спецификации" означава техническите спецификации на стоки и/или дейности, неразделна част от договора, и всякакви следващи допълнения и/или изменения към тях, изготвени от Възложителя, или договорени взаимно между Изпълнителя и Възложителя.

1.1.10. "Обект" по смисъла на настоящите общи условия (за разлика от понятието „обект на обществената поръчка" по чл. 3 от ЗОП) е самостоятелна обособена част, с определено наименование и самостоятелно функционално предназначение, а при договори за изпълнение на СМР - и с идентификатор, съгласно Закона за кадастъра и имотния регистър.

1.1.11. "Гаранционни срокове" са сроковете, с които се осигуряват нормалното функциониране и ползване на обекта на поръчката и се отстраняват скритите дефекти след приемането и експлоатацията (ползването) му.

1.1.12. „Непредвидени обстоятелства“ са обстоятелствата, включително от извънреден характер, възникнали след сключване на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

1.1.13. "Консултант" означава правоспособно лице, което Възложителя е определил за оценяване съответствието на проект и/или упражняване на строителен надзор /СН/. Изпълнителят ще бъде уведомен от Възложителя писмено за лицето, упълномощено с правата на Консултант.

1.1.14. "Оборудване на Изпълнителя" са всички машини и/или строителна техника, механизация и технологична екипировка на Изпълнителя, използвани за изпълнението на обекта.

1.1.15. "Проект" означава проект, изработен в обхват и съдържание определящо пълно и еднозначно изпълнението на обекта за постигане на определени физико-технически и други качества, удовлетворяващи изискванията на Възложителя и съответстващи на нормативните изисквания. При договори за изпълнение на СМР проекта трябва да отговаря на изискванията на Наредба № 4/2001 г. за обхвата и съдържанието на инвестиционните проекти.

1.1.16. "Период на приемане" означава периодът, започващ от момента на предаване на обекта и завършващ с приемането му или с въвеждането на обекта в експлоатация. При договори за изпълнение на СМР периода на приемане започва от датата на подписване на Констативен акт обр. № 15.

1.1.17. "Работна площадка" е теренът, необходим за изпълнение на обекта и определен с работния проект за организация и изпълнение на обекта, а ако такъв не се изисква - с границите на поземления имот, в който се изпълнява обекта.

1.1.18. „Дейности“ са всички работи, посредством които се изпълнява обекта на поръчката, включващи, но не и ограничаващи се до доставка на стоки, изпълнението на услуги и строително монтажни работи /СМР/, включително и работите свързани с изграждането и премахването на временното строителство.

1.1.19. „Строежи“ са надземни, полуподземни, подземни и подводни сгради, постройки, пристройки, надстройки, огради, мрежи и съоръжения на техническата инфраструктура, благоустройствени и спортни съоръжения, както и техните основни ремонти, реконструкции и преустройства с и без промяна на предназначението.

1.1.20. „Дата на започване на СМР“ е датата на съставяне на протокола за предаване и приемане на одобрения проект и на разрешението за строеж за изпълнение на конкретния строеж *или* на протокола за откриване на строителна площадка, съгласно Наредба № 3/2003г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството. От тази дата започват да текат и сроковете, предвидени за изпълнение на СМР.

1.1.21. „Строителни книжа“ са всички необходими одобрени инвестиционни проекти за извършване на строежа, разрешението за строеж, както и протоколите за определяне на строителна линия и ниво.

1.2. Тълкуване

1.2.1. В случай, че в Договора е определено изпълнение на етапи, разпоредбите в условията на договора относно дейностите, датата на завършване и планирания срок на завършване се прилагат за всеки от етапите, с изключение на разпоредбите относно датата на завършване и планирания срок на завършване на дейностите като цяло.

2. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

2.1. Изпълнението на дейностите, обект на договора, ще се извършват качествено в съответствие изискванията, определени в техническите спецификации и условия за изпълнение на поръчката.

3. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДОКУМЕНТИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

3.1. По време на изпълнението на договора Изпълнителят няма право да разкрива информация по договора или по някоя от клаузите му, или по отношение на техническите изисквания, или съответна информация, предоставена от или от името на Възложителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя на лица, различни от наетите от Изпълнителя лица. Разкриването на информация пред такива наети лица се извършва конфиденциално и само до необходимото ниво за целите на договора.

4. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 4.1. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.
- 4.2. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.
- 4.3. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.
- 4.4. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.
- 4.5. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 15 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите

на усвояването ѝ поради неизпълнение. Когато договорът за обществена поръчка се изпълнява на етапи, в проекта на договор може да има включена клауза за частично освобождаване на гаранцията за изпълнение в съответствие с изпълнената част от предмета на поръчката.

- 4.6. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора, освен ако в Договора не е упоменато друго.

5. ВЪЗЛАГАНЕ

- 5.1. Възложителят осигурява изходни данни за започване на проектирането, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.

5.1.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя наличната изходна информация за обекта, в седемдневен срок след подписване на Договора, както и в писмен вид всички свои проучвания и намерения по отношение техническата страна на материалите и/или оборудването;

5.1.2. Възложителят съобщава писмено на Изпълнителя името на консултанта, който ще извърши оценяване на съответствието на проекта.

- 5.2. Възложителят осигурява проект, материали и вещи ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.

5.2.1. Възложителят предоставя на Изпълнителя за ползване проект, материали и движими и/или недвижими вещи, описани в договора. Изпълнителят се задължава да ползва предоставените проект, материали и вещи само за целите на договора.

5.2.2. Когато изпълнението се осъществява по проект или с материали на Възложителя и те се окажат неподходящи за правилното изпълнение на възложените дейности, Изпълнителят е длъжен да предупреди веднага Възложителя и да иска предоставянето на подходящи материали или извършването на нужните промени в проекта.

- 5.3. Възложителят осигурява строителния обект, ако това е предвидено в условията на проведената процедура и договора.

Възложителят осигурява всичко необходимо за започване на строителството. При предаване на работната площадка Възложителят:

а) съобщава писмено на Изпълнителя имената на лицата, които ще упражняват инвеститорски контрол и строителен надзор /консултант/;

б) предава одобрените инвестиционни проекти и разрешението за строеж с Протокол обр. 1 за предаване и приемане на одобрения проект и разрешение за строеж за изпълнение на конкретния строеж, съгласно Наредба № 3/2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;

в) участва в съставянето и подписването на всички необходими актове, съгласно Наредба № 3/2003 г. В изпълнение на това задължение, Възложителят или наетият от него консултант, се задължават да осигурят необходимите разрешения от органите на общинската или държавната администрация (указания и условия за изграждането на обекта, място за депониране на хумуса, място за депониране на отпадъци и др.), при изграждане на обекти в населени места, както и от съответните органи, при пресичане на електропроводи, пътища, ж.п.линии, освен ако друго не е уговорено в договора;

г) сключва договори с експлоатационните дружества за временно захранване на обекта с електроенергия, вода и газ, освен ако в договора не е предвидено друго;

д) осигурява изместването на изградени подземни и надземни мрежи и съоръжения. За целта Възложителят осигурява за собствена сметка необходимите проекти и разрешение за строеж, съгласувани с експлоатационните дружества.

6. СЪГЛАСУВАТЕЛНИ ПИСМА.

- 6.1. Когато дейността се изпълнява по специални изисквания на Възложителя извън обичайните стандарти и нормативи, или в случаите на неизяснени технически и

функционални характеристики, Изпълнителят е длъжен писмено да представи на Възложителя в срок определен в договора работен проект, включващ:

- (а) чертежи, дизайн или спецификации, където стоката и/или дейността, са ясно дефинирани;
- (б) транспортна схема;
- (в) методика за изпълнение на необходимите дейности;

Съдържанието на работния проект може да е различно, ако това е определено в Договора.

- 6.2. Възложителят изпраща съгласувателно писмо към Изпълнителя, в което изразява своите забележки, ако има такива, в срок до 5 работни дни от датата на получаване на искането от Изпълнителя. Възложителят няма право да изисква по-добри от изрично договорените параметри и характеристики на стоката и/или дейността, а Изпълнителят е длъжен да се съобрази със забележките на Възложителя при производството или изпълнението ѝ.
- 6.3. Изпълнителят не може да претендира за увеличаване на срока на изпълнение на договора, ако е получил одобрение в горепосочения срок.

7. ПРОМЕНИ

- 7.1. Възложителят може да внася несъществени промени на възложените дейности само при непредвидени обстоятелства и ако това е предвидено в условията на процедурата и договора. При договори за изпълнение на СМР промени могат да се извършват само след писмено предписание от проектанта или контролен орган. Максималната обща стойност на допълнително възложените дейности при непредвидени обстоятелства се определя в договора.
- 7.2. Когато поради изменение в изискванията и условията за изпълнение на поръчката се констатира, че определен обхват от дейности няма да бъдат извършвани, то тяхната стойност се приспада от общата цена за изпълнение на поръчката.
- 7.3. Договорът за обществена поръчка може да се изменя само при условията и по реда на чл. 43, ал. 2 и ал. 3 ЗОП.

8. ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

- 8.1. При изпълнение на възложените дейности Изпълнителят е длъжен:
 - а) да изпълнява качествено и в срок дейностите - предмет на договора, в технологична последователност, съгласно срока и/или графика за изпълнение и съгласувания с Възложителя работен проект за организация и изпълнение, когато такъв е необходим.
 - б) да изпълнява дейностите в съответствие с техническите спецификации,
 - в) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбите за съществените изисквания и оценка на съответствието на продуктите, когато това е предвидено в договора
 - г) да изпълнява дейностите съгласно сертифицирана система за осигуряване на качеството на организацията (респ. Програма за осигуряване на качеството);
 - д) да спазва всички правила за вътрешния ред на Възложителя.
- 8.2. Ако доворът е за изпълнение на СМР Изпълнителят е длъжен:
 - а) да изпълнява дейностите в съответствие с изискванията на закона за техническите изисквания към продуктите и наредбата за съществените изисквания и оценка на съответствието на строителните продукти;
 - б) да изпълнява строителството според одобрените проекти, разрешението за строеж, предписанията и указанията на строителния надзор, авторския надзор и инвеститорския контрол; в съответствие с издадените строителни книжа и с изискванията за безопасност на строежите, както и с правилата за изпълнение на строителните и монтажните работи и на мерките за опазване на живота и здравето на хората на работната площадка;

- в) да съхранява и предоставя при поискване от контролен орган на строителните книжа и заповедната книга на строежа;
- г) да осигурява своевременното съставяне на актовете и протоколите по време на строителството във формата и сроковете съгласно Наредба № 3/2003 г., включително и тези за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията;
- д) да уведомява възложителя и общинската администрация за откритите по време на изпълнението подземни и надземни мрежи и съоръжения, необозначени в съответните специализирани карти и регистри;
- е) да уведомява незабавно органите по пожарна и аварийна безопасност и по безопасност на движението за началото и срока на строителството по съответните улици, които се разкопават;
- ж) да уведомява незабавно съответните служби и експлоатационни дружества за евентуални повреди на мрежи и съоръжения, произлезли при работата, а ако се отнася за повреди на водопроводи, топлопроводи или газопроводи – уведомява незабавно и хигиенно-епидемиологичните и органите по пожарна и аварийна безопасност;
- з) да уведомява незабавно Възложителя, общинската администрация и най-близкия исторически музей при разкриване на археологически находки;
- и) да уведомява общинската администрация, както и службите и експлоатационните дружества, които стопанисват и експлоатират мрежите и съоръженията, за предстоящото засипване на новоизградени или преустроени подземни мрежи и съоръжения;
- й) да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, съобразно изискванията на Закона за управление на отпадъците;

8.3. Изпълнителят разработва проект, ако това е предвидено по условията на проведената процедура и договора.

8.3.1. Проектът трябва да се изпълнява в съответствие с изискванията на Заданието за проектиране, документацията за участие в процедурата и всички нормативни актове за проектиране действащи в страната.

8.3.2. Изпълнителят предава на Възложителя разработения от него пълен проект в 2 /два/ екземпляра за преглед и одобряване от Възложителя. Предаването се удостоверява с приемо - предавателен протокол.

8.3.3. В 20 /двадесет/ дневен срок от датата на подписването на протокола по т. 8.3.2. Възложителят може да изпрати на Изпълнителя писмените си възражения по изпълнението на възложената работа, като поиска Изпълнителят да допълни, поправи или преработи за своя сметка съответния проект поради:

- а) непълно, неправилно или лошокачествено изпълнение;
- б) несъобразяване с изходните данни и/или със заданието за проектиране;
- в) неспазване на действащите разпоредби, нормативи или стандарти;

8.3.4. Допълненият, поправен или преработен проект се предава на Възложителя по реда и условията на т.8.3.2. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.

8.3.5. Одобряването на проекта от Възложителя не освобождава Изпълнителят от което и да е от неговите задължения по договора.

8.3.6. Изпълнителят предава на Възложителя проекта за обекта след съгласуването му с всички инстанции, одобряването му от компетентните органи и Възложителя и получаването на всички видове разрешения за изпълнение или строеж.

8.3.7. В 20 /двадесет/ дневен срок, считано от деня на предаването на първоначалния или на допълнения, поправен или преработен, съгласуван и/или одобрен проект, ако Възложителят не е направил възражения за него, страните подписват Констативен протокол, с който се установява съответствието на проекта с изискванията на Възложителя.

8.3.8. Ако някоя от инстанциите, пред които Изпълнителят представя за съгласуване и/или одобряване проекта, откаже съгласуване и/или одобряване, Изпълнителят е длъжен незабавно, за своя сметка да допълни, поправи или преработи този проект, съобразно дадените от тази инстанция указания, да го съгласува отново (ако се налага) и да го предаде.

8.3.9. Допълненият, поправен или преработен проект след съгласуването му с компетентните инстанции и получаване на необходимите разрешения за изграждане или строеж се предава на Възложителя. По отношение приемането на допълнения, поправен или преработен проект Възложителят има същите права, както по отношение приемането на първоначалния проект.

8.3.10. Направените в хода на изпълнението допълнителни искания на Възложителя за изменения в някоя от частите на проекта, извън параметрите на Заданието за проектиране, включително и в техническите и количествени спецификации към тях, се приемат с писмено съгласие на Изпълнителя. В тези случаи страните могат да удължат срока за предаване на проекта.

8.3.11. Допълването, поправянето и преработването на проекта, както и всички други изменения в него по инициатива на Възложителя, които не са в резултат от пропуски, непълноти или грешки на Изпълнителя, са за сметка на Възложителя и се уреждат с допълнително споразумение между страните.

8.3.12. Предходната алинея не се прилага, когато допълването, поправянето и преработването на проекта се налага по искане на Възложителя в резултат от допуснати в него пропуски, непълноти или грешки, както и когато някоя от инстанциите, компетентна да съгласува и/или одобри проекта, откаже да го съгласува и/или одобри (случаите по т.8.3.8. и 8.3.9.).

9. КАЧЕСТВО.

- 9.1. Изпълнителят гарантира, че дейностите ще бъдат извършени в пълно съответствие с изискванията за качество и ще отговарят на договореното.
- 9.2. Възложителят има право на рекламации по повод количеството и качеството на извършените дейности от Изпълнителя.
- 9.3. Възложителят има право да предяви рекламации в рамките на гаранционния срок и до 10 дни след неговото изтичане, в случай че дефектите са настъпили в рамките на гаранционния срок.
- 9.4. Рекламациите за качество, установени след извършването на дейностите от Изпълнителя, следва да бъдат доказани с протокол от експерти на Възложителя. Възложителят предявява рекламацията на Изпълнителя в срок до 10 дни от откриването на дефекта. Предявяването се изпраща по факса на Изпълнителя. Ако Изпълнителят е закрил факс-номера си или поради друга причина не може да приеме изпратеното по факс, предявяването се извършва от Възложителя на адреса на Изпълнителя посочен в договора. В случай, че Изпълнителят е променил адреса си и не е уведомил Възложителя, последният, след като е изпратил нотариална покана и е удостоверено, че Изпълнителят е напуснал адреса, прилага същата към документацията си и поканата се счита за връчена.
- 9.5. При рекламация Изпълнителят е длъжен в 3 /три/ дневен срок да проучи естеството и характера на възникналия дефект, като при необходимост изпрати свои специалисти на място. В същият срок Изпълнителят съвместно със специалисти на Възложителя изготвя протокол, относно констатираните дефекти, причината за появата им и начина за тяхното отстраняване. Срока по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.
- 9.6. В случай, че в посоченият в т.9.5. срок Изпълнителят не се яви при Възложителя предявяването на рекламацията се счита за приета от Изпълнителя и поражда последващи действия описани в настоящите общи условия.
- 9.7. Изпълнителят е длъжен, в срок не по-дълъг от 30 /тридесет/ дни от датата на предявяване на рекламацията, на свой риск и за своя сметка да отстрани

възникналият дефект. Срокът по настоящата точка може да бъде различен, ако е определен в Договора.

- 9.8. Гаранционният срок се удължава с времето, за което обекта не е ползван от Възложителя поради наличие на дефект и извършване на ремонтна дейност.
- 9.9. Гаранционният срок на извършените дейности се определят в договора. При договори за изпълнение на СМР гаранционните срокове започват да текат от деня на въвеждането на обекта в експлоатация с издаване на разрешение за ползване от органите на ДНСК или удостоверение за въвеждане в експлоатация на обекта от органа, издал разрешението за строеж, в зависимост от категорията на строежа и съобразно с номенклатурата за видовете строежи.
- 9.10. Гаранционният срок и всички останали договорени гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на Възложителя.
- 9.11. Гаранцията не може да бъде оттегляна при условия, че Възложителят поради невнимание или с добросъвестни действия е нарушил инструкциите за експлоатация, предоставени от Изпълнителя. Възникнали дефекти обаче, пряко свързани с такова нарушение, се отстраняват за сметка на Възложителя.
- 9.12. Когато за изпълнението на дейността са необходими специални разрешения /лицензи, сертификати и др./ Изпълнителят е длъжен да следи тяхната валидност и при необходимост да ги подновява. Възложителят може да изисква от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на разрешенията. Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 9.13. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за поддържане валидността на специалните разрешения от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.

10. ПРОВЕРКИ И ТЕСТОВЕ. НАДЗОР

- 10.1. Всички актове и протоколи, съставяни по време на изпълнението на договора се подписват от Представител на Възложителя и Представител на Изпълнителя. При отказ или при неявяване да се състави съвместен акт заинтересуваната страна отправя писмена покана до другата или другите страни за съставяне на акта. Ако представител на поканената страна не се яви до 24 часа след определения в поканата срок, страната се замества от независим орган. При договори за изпълнение на СМР заместването се извършва от органа, издал разрешението за строеж, или от упълномощено от него длъжностно лице.
- 10.2. Представител на Възложителя има право да проверява и тества качеството на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР.
- 10.3. Проверките и тестовите могат да се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на мястото на доставката и/или в крайното местоназначение на доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР. Ако се провеждат в помещенията на Изпълнителя или неговия(ите) подизпълнител(и), на проверяващите се предоставят всички съответни съоръжения и помощ, без това да се заплаща от Възложителя.
- 10.4. Ако при проверката се установи, че проверяваните или тествани стоки и/или изпълняваните услуги и СМР не отговарят на техническите изисквания на Възложителя, той може да откаже приемането на стоката и/или изпълняваните услуги и СМР. В този случай Изпълнителят за своя сметка извършва необходимите промени, така че доставяните стоки и/или изпълняваните услуги и СМР да отговарят на изискванията определени в техническите спецификации и условия за изпълнение на поръчката. Възложителят повтаря проверката и тестовите, като всички разходи за повторната инспекция са за сметка на Изпълнителя.
- 10.5. При договори за изпълнение на СМР Възложителят посочва Консултант, който ще извършва оценяване на съответствието на инвестиционния проект и ще упражнява строителен надзор на обекта. Възложителят може да възложи на Консултанта да осъществява и координация на строителния процес до въвеждането на строежа в

експлоатация. Правата и задълженията на Консултанта се определят с писмен договор. Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя кои права на Възложителя ще бъдат упражнявани от Консултанта. Предписанията и заповедите на лицето, упражняващо строителен надзор, вписани в заповедната книга, са задължителни за изпълнителя. Възражения срещу предписанията на лицето, упражняващо строителния надзор, могат да се правят в 3-дневен срок пред органите на Дирекцията за национален строителен контрол, като до произнасянето им строителството се спира. След проверка органите на Дирекцията за национален строителен контрол издават задължителни указания. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на ДНСК, Възложителя има право да спре всички плащания и да прекрати договора.

- 10.6. В случаите, когато Възложителят не е посочил Консултант, който ще упражнява строителен надзор на строителния обект, функциите на Консултанта се изпълняват от Представителя на Възложителя. В тези случаи Предписанията и заповедите на Представителя на Възложителя, вписани в заповедната книга, са задължителни за Изпълнителя. Възражения срещу предписанията на Представителя на Възложителя, могат да се правят в 3-дневен срок пред Възложителя, като до произнасянето му строителството се спира. След проверка Възложителя издава писмени указания, които са задължителни за Изпълнителя. Ако Изпълнителят не изпълни задължителните указания на Възложителя, последният има право да спре всички плащания и да прекрати договора.

11. СПИРАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

- 11.1. Изпълнението на договора се спира поради:

- а) искания за изменения в проектите;
- б) неизпълнение на задълженията на някоя от страните по договора;
- в) забавяне доставки, когато това забавяне прави невъзможно изпълнението на други дейности по договора;
- г) неблагоприятни геоложки условия при договори за изпълнение на СМР;
- д) смяна на възложителя или изпълнителя, а за договори за изпълнение на СМР и лицето, упражняващо строителен надзор (консултанта);
- е) с акт на компетентен държавен орган .

- 11.2. При спиране на изпълнението страните съставят Акт за установяване състоянието на обекта, който трябва да съдържа точни данни за:

- а) състоянието на обекта;
- б) извършените видове работи;
- в) доставените материали, инвентар, съоръжения и др.;
- г) извършени работи, които подлежат на премахване;
- д) необходимите работи за осигуряване на здравината и пространствената устойчивост при консервиране на обекта;
- е) необходимите допълнителни проекти, експертизи и др. и сроковете за представянето им,
- ж) необходимите материали и съоръжения;
- и) необходимите промени в доставката на машини и съоръжения;
- й) други изисквания и мерки за замразяване на обекта.

При договори за изпълнение на СМР Акта за установяване състоянието на обекта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 10 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.

- 11.3. Изпълнението може да продължи след отпадане на причините довели до спирането и след съставяне на Акт за установяване състоянието на обекта и необходимите дейности за изпълнението му. При договори за изпълнение на СМР Акта се изготвя в пълно съответствие с приложение № 11 към чл. 7, ал. 3, т. 2 от Наредба № 3/2003г.

12. ПРИЕМАНЕ

- 12.1. Ако не е предвидено друго в Договора предаването на доставки и услуги се извършва и удостоверява с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на страните по Договора.
- 12.2. Предаването на строителен обект от Изпълнителя на Възложителя се извършва при съставянето на Констативен акт обр. 15 за установяване годността за приемане на обекта (част, етап от него). Актът се подписва от Възложителя, проектантите по всички части на проекта, изпълнителя, лицето, упражняващо строителен надзор и от технически правоспособните физически лица към него, упражнили строителен надзор по съответните части. С констативния акт обр. 15, се удостоверява, че строителството е изпълнено съобразно одобрените инвестиционни проекти, заверената ексекутивна документация, изискванията към строежите по чл.169, ал. 1 и 2 от ЗУТ и условията на сключения договор. Към този акт се прилагат и протоколите за успешно проведени единични изпитвания на машините и съоръженията. При поискване от Възложителя акта се придружава и от попълнена сметка за извършените работи на обекта. При подписване на Акт обр. 15 със забележки Изпълнителят трябва да ги отстрани в определените в акта срокове.
- 12.3. За обекти с производствено и друго специфично предназначение, в зависимост от уговореното в договора, завършването на обекта се доказва допълнително с извършване на успешни приемни изпитвания при експлоатационни условия.
- 12.4. Ако е предвидено в договора и отделни части от обекта могат да се използват самостоятелно, изпитванията на тези части се извършват преди цялостното му завършване.
- 12.5. В случаите, когато Акт обр. 15 е подписан със забележки или изпитанията не са успешни, обекта не се счита за завършен и възложителят може:
- а) да иска поправяне на работата в даден от него подходящ срок без заплащане;
 - б) да иска заплащане на разходите, необходими за поправката, или
 - в) да намали възнаграждението на Изпълнителя
- 12.6. Преди предаване на обекта, Изпълнителят е длъжен:
- а) да върне на Възложителя вещите по чл.5.2.1. на Общите условия на договора, ако такива са получени
 - б) при довори за изпълнение на СМР :
 - да премахне временните строежи, както и да освободи работната площадка от всякаква строителна техника и механизация и строителни отпадъци;
 - да подготви и да завери ексекутивната документация на обекта в 3 оригинални екземпляра;
 - да уведоми Възложителя за готовност за назначаване на комисия за съставяне на Констативен акт 15;
 - когато е необходимо да участва при съставянето на Протокол за проведена 72-часова проба при експлоатационни условия (приложение № 17 към чл.7, ал.3, т.2 от Наредба № 3/2003г.)

13. ОТЧЕТНОСТ

- 13.1. Дейностите се извършват от Изпълнителя в съответствие с условията, определени в Договора. Подробностите за транспортните документи и/или други документи, които трябва да се представят от Изпълнителя са определени в Договора. Ако такива документи не са определени, то Изпълнителя трябва да представи документите, които се предоставят обичайно при подобен вид дейности и трябва да дават достатъчно информация за произхода, състава и функционалните характеристики на обекта, както и информация за правилния монтаж, експлоатацията и поддръжка.
- 13.2. За целите на договора се използват термините (франкировките) за условия на доставка в съответствие с Incoterms-2010 (Инкотермс-2010), публикувани от Международната търговска палата, Париж. Ако към използваните термини в Договора има допълнителни условия, които в определена степен противоречат

или са в повече от тези дефинирани в термините по Инкотермс-2010, валидни са условията описани в Договора.

13.3. Ако предметът на договора включва доставка на стоки, Изпълнителят осигурява такава опаковка на стоката, каквато е необходима за предотвратяване на повреждането или развалянето ѝ по време на превоза на стоката до крайното ѝ местоназначение, нейното натоварване, разтоварване и съхранение, както е указано в договора. Опаковката, маркировката и документацията трябва да отговаря на договорените стандарти, на БДС и другите нормативи в тази област, както и на специфичните изисквания, определени изрично в Договора, включително допълнителни изисквания, ако има такива определени в Договора.

13.4. Ако е предвидено в договора, Изпълнителят изготвя периодични (междинни) и окончателен доклади за изпълнението на договора по реда на настоящия член. Съдържанието на докладите се определя в Договора.

13.4.1. Всички фактури трябва да бъдат окомплектовани с междинни доклади за изпълнението, а фактурата за окончателното плащане трябва да е придружена с окончателен доклад. За договори, при които плащането е на база часова ставка, докладът се придружава с финансов отчет.

13.4.2. Окончателният доклад се представя на Възложителя в срока, посочен в договора. В случай, че това не е уговорено в договора Изпълнителят е длъжен да представи окончателния доклад в срок от 10 дни след изтичане на срока за изпълнение на задълженията му, съгласно договора.

13.4.3. В случаите, когато договорът се изпълнява на фази (етапи), задължението за представяне на окончателен доклад възниква в края на всяка фаза (на всеки етап).

13.4.4. Одобрението на докладите и документите, представени от Изпълнителя на Възложителя, удостоверява, че те съответстват на изискванията на договора.

13.4.5. Ако не е договорено друго, Възложителят е длъжен в срок от 5 дни след получаване на докладите и документите по чл.13.4.2. на Общите условия на договора, да уведоми Изпълнителя за своето решение. Възложителят е длъжен да се мотивира, в случай, че откаже да ги одобри или поиска Изпълнителя да нанесе промени в тях.

13.4.6. В случай, че Възложителят не се произнесе в срока по чл.13.4.5. на Общите условия на договора, Изпълнителят може писмено да поиска приемането на докладите и документите, представени от него. Тези доклади и документи, ще се считат за приети, ако Възложителят не се произнесе в срок от 5 дни след писменото искане по тази точка.

13.4.7. Възложителят е длъжен да даде подходящ срок на Изпълнителя, в случаите, когато иска изменения в представения доклад и/или представените документи.

14. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

14.1. Договорната цена за извършените дейности не може да се различава от цените, предложени от Изпълнителя в неговата оферта за участие в процедурата.

14.2. Договорната цена се определя в договора и включва всички разходи на Изпълнителя за изпълнението на поръчката. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, посочени в договора и приложенията му.

14.3. Методът и условията на плащане на Изпълнителя се определят в Договора. В случай, че това не е уговорено в договора заплащането се извършва 30 дни след изпълнението на задължения на Изпълнителя по договора, предаването на обекта и фактуриране на извършените дейности.

14.4. Плащането се приема за извършено в момента на заверяване на сметката на Възложителя.

14.5. Искането(ията) на Изпълнителя за плащане се прави в писмен вид към Възложителя и се придружава от фактура, описваща, извършените дейности.

Като условие за заплащането е представянето на документите в съответствие с Общите условия на договора и изпълнението на другите условия, посочени в договора.

15. ЗАСТРАХОВКА И РИСК

- 15.1. Изпълнителят носи отговорност за правилното изпълнение на възложените дейности през срока на изпълнение на договора, както и риска от погиването или повреждането на материали и/или на техника, механизация и оборудване, настъпили в резултат случайното събитие или виновни действия на трети лица.
- 15.2. Всички вещи, предоставени от Възложителя на Изпълнителя за изпълнение на договора, остават собственост на Възложителя, като риска от погиване или повреждане е за сметка на Изпълнителя, от предаването им до тяхното приемане. Изпълнителят носи отговорност и дължи обезщетение на Възложителя за щети, причинени на имотите и вещите, собственост на Възложителя.
- 15.3. Възложителят може да изиска от Изпълнителя сключването на допълнителна застраховка, покриваща материални вреди върху предоставени от Възложителя материали и вещи.
- 15.4. Ако обекта включва доставка, стоките трябва да са застраховани напълно срещу загуба или щети при производството, придобиването им от Изпълнителя, транспортирането, съхранението и доставката, по начина, указан в Договора и в съответствие разпоредбите на договорените условия по Инкотермс-2010.
- 15.5. Ако това е предвидено в договора, Изпълнителят е длъжен да застрахова периодично професионалната си отговорност за вреди, причинени на други участници и/или на трети лица, вследствие на неправомерни действия или бездействия при или по повод изпълнение на задълженията си.
- 15.6. Възложителят може да изисква от Изпълнителя доказателства за наличието и валидността на застрахователен договор (копия от застрахователни полици и платежни документи за платени застрахователни премии). Тези документи се представят в 7-дневен срок от писменото им поискване.
- 15.7. В случай, че Възложителят констатира неизпълнение на задължението за сключване и поддържане на застраховка от Изпълнителя, той може да спре всички плащания, които му дължи и да прекрати договора.
- 15.8. След приемането на възложените дейности без забележки, рискът от погиване или повреждане на обекта, причинено от случайно събитие или виновно действия на трети лица преминава върху Възложителя.
- 15.9. Всяка от страните носи имуществена отговорност спрямо другата страна за всички причинени щети и пропуснати ползи, представляващи пряка и непосредствена последица от нейните виновни действия или бездействия.

16. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

- 16.1. Изпълнителят е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в процедурата.
- 16.2. Изпълнителят е изцяло и единствено отговорен пред Възложителя за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. Изпълнителят отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

17. ЗАБАВА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

- 17.1. Изпълнението на дейностите се извършва от Изпълнителя в съответствие със срока и/или графика за изпълнение на поръчката, освен ако не е определено друго в Договора.
- 17.2. Ако по време на изпълнението на договора Изпълнителят или неговият(ите) подизпълнител(и) се натъкнат на обстоятелства, пречещи на навременното изпълнение на дейностите, то Изпълнителят незабавно уведомява Възложителя в писмен вид за забавянето, за неговата вероятна продължителност и

причината(ите), които са го породили. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от санкция за забавено изпълнение.

- 17.3. При получаване на уведомлението от Изпълнителя, Възложителят оценява ситуацията и по своя преценка може едностранно да удължи времето за изпълнение на Изпълнителя.
- 17.4. С изключение на случаите, описани в чл.19 на Общите условия на договора, закъснение в изпълнението на Изпълнителя по отношение на задълженията му води до отговорност от страна на Изпълнителя и налагането на неустойки в съответствие с чл.18 на Общите условия на договора, освен ако не е извършено удължаване на срока в съответствие с чл.17.3 на Общите условия на договора.

18. НЕУСТОЙКИ

- 18.1. Освен в случаите на чл.19 и чл.17.3. на Общите условия на договора, ако Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора и/или от гаранцията за изпълнение на договора. Възложителят извършва прихващане между двете насрещни вземания, които се погасяват до размера на по-малкото, като клаузата произвежда правно действие при условие, че между страните съществуват насрещни, еднородни, заместими и изискуеми вземания.
- 18.2. Ако не е уговорено друго в Договора, при забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка в размер на законната лихва за всеки ден закъснение върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят може да прекрати договора.
- 18.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си, а Възложителят е в забава за плащане, ако не е уговорено друго в договора, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата.
- 18.4. Ако не е уговорено друго в Договора първите 15 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.
- 18.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

19. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

- 19.1. Страната, която не може да изпълни задължението си поради настъпването на непредвидено обстоятелство, в срок до седем календарни дни от настъпването на събитието уведомява другата за това обстоятелство, като следва в този срок да представи и писмени документи, изходящи от трети страни, които потвърждават настъпването на непредвиденото обстоятелство. В същия срок с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на събитие от извънреден характер (непреодолима сила), трябва да изпрати писмено потвърждение, изходящо от официален орган /ТПП или др./ на страната, в която е настъпила непреодолимата сила, с което се удостоверява непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение. Уведомление следва да се изпрати и при прекратяването действието на непреодолимата сила в посочения по-горе срок. При не уведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.
- 19.2. Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения спира. Съответните срокове за изпълнение се удължават с времето, през което е била налице непредвидено обстоятелство.
- 19.3. Ако непредвиденото обстоятелство трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението, тя има право да прекрати Договора с писмено уведомление до другата страна.

- 19.4. Изпълнителят трябва да търси всички разумни алтернативни средства за изпълнение, на които непредвидените обстоятелства не пречат, освен ако друго не е указано от Възложителя в писмен вид.
- 19.5. В случай на прекратяване на договора поради непредвидено обстоятелство, Изпълнителят има право да получи гаранцията за изпълнение на договора, заплащане на неизплатения остатък от цената за изпълнените дейности, както и на разходите за оттегляне на оборудването на Изпълнителя, ако има такива.

20. ПРЕКРАТЯВАНЕ

- 20.1. Възложителят има право едностранно да прекрати договора като отправи писмено уведомление до Изпълнителя, в случай че за Изпълнителя бъде открито производство по обявяването му в несъстоятелност, както и в случаите по т.9.13., т.10.5, т.10.6. и т.15.7 от общите условия на договора.
- 20.2. Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции за неизпълнение на договора, може едностранно да прекрати договора напълно или частично след изпращане на писмено уведомление за неизпълнение, при всеки един от следните случаи:
- (а) Изпълнителят не успее да изпълни някоя или всички дейности в рамките на определеното време, указано в договора или в рамките на съответно удължаване, разрешено от Възложителя; или
- (б) Изпълнителят не успее да изпълни друго(и) задължение(я) по договора;
- 20.3. Срокът на предизвестие по чл.20.2 е 15 дневен, освен ако в договора не е определено друго.
- 20.4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7- седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя извършените до момента на прекратяването на договора дейности.
- 20.5. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с чл. 20.2. на Общите условия на договора, то Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.
- 20.6. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.
- 20.7. При договори за изпълнение на СМР независимо от причината за прекратяване действието на договора, Изпълнителят в срок от 14 работни дни е длъжен да напусне работната площадка, след като предприеме всички действия, необходими за обезопасяването на обекта и предаде на Възложителя всички документи, свързани с изпълнението на строежа, в това число изготвените от Изпълнителя, както и всички стоки и материали, доставени на обекта и заплатени от Възложителя.
- 20.8. Възложителят има правото да прекрати договора при условията на чл. 43, ал. 4 ЗОП.
- 20.9. Договорът може да се прекрати предсрочно по взаимно съгласие на двете страни изразено в писмена форма.

21. УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

- 21.1. При възникване на спор от каквото и да е естество между Възложителя и Изпълнителя във връзка с договора или произтичащи от него, страните ще положат всички усилия да разрешат по пътя на договарянето такъв спор.
- 21.2. Ако в разумен срок страните не успеят да разрешат спора помежду си чрез преговори, то Възложителят или Изпълнителят могат да изпратят уведомление на другата страна за своето намерение за решаване на спора по съдебен ред.
- 21.3. Независимо от предаването на спора за разглеждане в съда, страните продължават да изпълняват задължения си по договора, с изключение на спорните.

22. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

- 22.1. Договорът с местни Изпълнители се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра. С чуждестранни Изпълнители, договора се подписва на български език и на език уточнен в договора с идентичен текст, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българския текст, освен ако не е определено друго в договора.

23. ПРИЛОЖИМО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО

- 23.1. Договорът се тълкува в съответствие със законите и другите нормативни актове на Република България, освен ако не е определено друго в Договора.

24. КОМУНИКАЦИИ

- 24.1. Всички уведомления между страните по този договор се изпращат писмено, чрез препоръчана поща или по факс.

25. ПРАВА НА ПОЛЗВАНЕ И СОБСТВЕНОСТ НА ИНТЕЛЕКТУАЛНИ ПРОДУКТИ

- 25.1. Ако по реда на Договора Възложителят получава възмездно или безвъзмездно право на ползване на интелектуален продукт (закупуване на лиценз) и не е определено друго в Договора, то условията на правото на ползване са съгласно настоящия чл.25.
- 25.2. С договора Възложителят придобива неизключително, непрехвърлимо право да използва интелектуалния продукт. Правото на ползване се предоставя за неограничен срок, освен ако в договора не е определено друго.
- 25.3. Под термина "ползване" се разбира обработване и ползване на информация и процеса на копиране, записване или транскрибиране на продукта. Ползването не включва модифициране на продукта по какъвто и да е начин, създаване на производни версии от него, преасемблиране, пресъставяне или реконструиране, или разпространяването му сред трети лица или предоставянето му за ползване по какъвто и да е начин, пряко или непряко на други лица.
- 25.4. Непрехвърлимо право на ползване означава, че Възложителя не може да прехвърля това право на трети лица. Това не се отнася до случаите на промяна на собственика на Възложителя, преобразуване на дружеството му, както и при предоставяне или ползване на консултантски дейности на трети лица. При промяна на собственика на Възложителя и/или преобразуване на дружеството, правото на ползване преминава върху новия титуляр безвъзмездно, след писмено уведомление на Възложителя до Изпълнителя или носителя на авторските права.
- 25.5. В случаите на използване на интелектуален продукт, чиито права на интелектуална собственост принадлежат на трети лица, Изпълнителят гарантира, че притежава право на ползване върху интелектуалния продукт и правото да го предоставя на Възложителя. Всички претенции, които биха възникнали за Възложителя от страна на трети лица, носители на авторското право върху предоставения интелектуален продукт, както и всички разходи и вреди, претърпени от Възложителя, са за сметка на Изпълнителя.
- 25.6. Възложителя има право да поддържа минимум едно резервно копие от интелектуалния продукт, обект на Договора.

25.7. С изключение на правото на ползване, придобито по силата на Договора, Възложителят не придобива никакви други права върху интелектуалната собственост.

26. ОБЕДИНЕНИЯ

26.1. В случаите, когато кандидатът определен за Изпълнител е обединение, всички съдружници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

27. ДРУГИ

27.1. За неуредените въпроси в настоящите Общи условия на договора се прилага основния Договор, приложенията към него и действащото законодателство на Р. България в тази област.

27.2. При противоречие между Договора, приложенията към него и настоящите Общи условия на договора, валидни са разпоредбите и условията на Договора и приложенията към него.

27.3. При възлагане на писмена поръчка от страна на Възложителя, в която е посочено, че се прилагат настоящите Общи условия на договора, и за която няма подписан между страните договор, потвърждението от страна на Изпълнителя на писмената поръчка и условията описани в нея се считат за Договор по смисъла на настоящите Общи условия. В този случай всички разпоредби на настоящите Общи условия на договора са валидни, освен ако не противоречат на условията на писмената поръчка и условията в потвърждението на Изпълнителя.

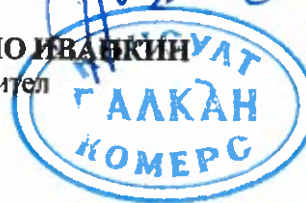
ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ
Изпълнителен директор



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ПЕНЧО ИВАНКИН
Управител



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ

„Доставка на 15000 кг лепило за студена вулканизация на ГТЛ- лятна употреба“

1.Пълно описание на предмета на поръчката:

Поз.1.- Доставка на 15000 кг лепило за студена вулканизация на ГТЛ- лятна употреба

Наименование	Мярка	Колич.
Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка до 1 кг	кг	1500
Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка до 10 кг	кг	13500
Втвърдител за лепило- малка опаковка	бр	***

*** Втвърдител за лепило за малка опаковка- броят на опаковките на втвърдителя се получава по формулата $B_v = 15\ 000 / T_{mo}$
 B_v -брой на опаковките на втвърдителя
 T_{mo} – тегло на малката опаковка в кг

2.Предназначение и условия на работа

Лепилото е предназначено основно за студена вулканизация на гумено-транспортни ленти с текстилен корд – клас EP 2500/4+2 и студена облицовка на барабани за ГТЛ, багери и насипообразуватели.

Възложителят представя следните данни за нормалните експлоатационни условия на лентите:

Вид на лентата: ГТЛ - В 1800 EP 2500/4+2, 8/4, "X"

Стандарти:

- За лентите – БДС 9965-87 или DIN 22102 или еквивалентно
- За гуменото покритие с означение "x" – DIN 22102 или еквивалентен

<p>Предназначение:</p> <ul style="list-style-type: none"> ГТЛ е предназначена за транспортиране на откритка и въглища, с едрина на късовете до 500 мм, с относително тегло около 1,5 тона/куб.м. и силна абразивност.
<p>Условия на работа на транспортъора:</p> <ul style="list-style-type: none"> Режим на работа - тежък Натоварвания - ударни Атмосферни влияния – при температури от -25° до +60°C Продължителност на работния цикъл – непрекъснат Средногодишна използваемост по време – 50% Коритообразност на ролконосача - 35° Задвижване на транспортъора: двубарабанно - 3x560 kW Скорост на лентата - 5,25 м/сек Височина на падане на материала – 3 до 4 метра Разстояние между транспортъорите -1600 метра
<p>Производителност:</p> <ul style="list-style-type: none"> Производителността е около 6 300 куб.м./час

Забележка: Възложителят си запазва правото част от лепилото да се използва и за вулканизация на ГТЛ с различен от цитирания клас, вид и размери, както и за транспортъори

с различни от цитираните характеристики. Освен това при необходимост се ползва и за облицоване на кофи, елементи от бункери и др.

3. Технически изисквания към лепилото

Предлаганото лепило да отговаря на следните изисквания:

Технологията на слепване на гумено-транспортните ленти – лятна студена вулканизация, пригодна за реалните условия на Дружеството на Възложителя.

Лепилото да осигурява якост на снадката както следва:

- якост на опън $\geq 2 \text{ N/mm}$ при гума-текстил два часа след залепване;

- якост на опън $\geq 2,2 \text{ N/mm}$ при гума-гума два часа след залепване;

- якост на опън $\geq 2,8 \text{ N/mm}$ при гума-метал два часа след залепване;

Време на развъртане на лентата- не повече от 3 часа.

4. Опаковка, маркировка, етикетирание

Опаковката на лепилото и втвърдителя да осигурява херметичност през целия период на съхранение.

5. Документи за доказване на съответствието

Към техническата си оферта участникът трябва да представи :

- пълно и подробно описание на технологията на слепване, приложима и гарантирана в реалните условия на Дружеството на Възложителя – за лента тип EP 2500, B=1800, с 4 вложки плюс 2 брекера, с обща дебелина на лентата около 25 мм, дебелина на горния протектор = 8 мм, дебелина на долния протектор = 4 мм, гуменото покритие да отговаря на такова с обозначение "X" по DIN 22102 или еквивалентен.

- гарантиран срок (в работни часове), на който издържа слепването на снадка, направена върху лента от описания тип и минималното гарантирано време на експлоатация на снадките.

-- информационен лист за безопасност с посочени вредности на предлаганото лепило

6. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се

по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

Гарантираното време за съхранение на лепилото и втвърдителя в заводска опаковка при 20° по Целзий да бъде не по-малко от 24 месеца, считани от датата на доставка

Гарантирания живот на снадката не може да е по-малък от 12 месеца или 4000 часа.

При рекламации, Изпълнителят заменя всички некачествени изделия с нови опаковки и доставя липсващите изделия, изцяло за своя сметка, в това число поема и транспортните разходи за подмяната в срок от 10 /десет/ дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

7. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка -При всяка

доставка, Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:-Сертификат за качество и информационен лист за безопасност,

8. Други изисквания:

Лепилото да е без съдържание на трихлоретилен.

Лепилото и втвърдителя да не изискват специални условия на съхранение.

Защитата от краткотрайни вредни въздействия върху хората /ако има такива/ да се осъществява по технология и със средства, които са удобни за работа и не смущават манипулациите на работниците.

ИЗГОТВИЛ :

(Емил Колев)

СЪГЛАСУВАЛ :

Ръководител отдел „Механооборудване“

5. ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА - ПЛИК №2
за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„ДОСТАВКА НА ЛЕПИЛО ЗА СТУДЕНА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ.“ – реф. № 070/2015г.

Обособена позиция №1: “Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – лятна употреба“.

Обособена позиция №2: “Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – зимна употреба“.

***ЗА ВСЯКА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ СЕ ПОПЪЛВА ОТДЕЛНО ПРИЛОЖЕНИЕ 5, ПОСТАВЯ СЕ В ОТДЕЛЕН ЗАПЕЧАТАН ПЛИК С НАДПИС “ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №.....”, ПОСОЧВАТ СЕ НАИМЕНОВАНИЕТО НА УЧАСТНИКА И ПОРЪЧКАТА, РЕФ.№**

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул. “Георги Димитров” - №13

ОТ:

БАЛКАН КОНСУЛТ КОМЕРС ЕООД – гр. София

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка с предмет : «Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ» - реф. № 070/2015г. По Обособена позиция № 1 ”Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ - лятна употреба”

Предлагаме да изпълним пълният предмет на обособената позиция, изискван от възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Предложените от нас условия са както следва:

Срок на изпълнение: Срокът за изпълнение на договора е до 12 месеца от датата на подписването му, по заявка на Възложителя. Срок за изпълнение на заявка: до 3 месеца след възлагането ѝ.

Гаранционен срок: 24 месеца, считани от датата на доставка при съхранение на лепилото и втвърдителя в заводска опаковка от 5 до 25 градуса по Целзий.

Срок за подмяна при рекламация: В срок от 10 /десет/ дни след датата на подписването на протокола за рекламацията

Документи при доставка: - Сертификати за качество за всяка доставка - с отбелязана дата на производство

- Информационни листове за безопасност, отговарящи на изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и етикетирание на съществуващи и нови химични вещества, препарати и продукти – на български език.

- Фактура – оригинал.

(описват се, съгласно изискванията в Техническата спецификация)

Предлаганите от нас изделия отговарят на всички изисквания на възложителя.

Декларираме, че ще уважим настъпилите гаранционни събития при следните типични и гранични експлоатационни условия:

Вид на лентата	Типични експлоатационни условия	Гранични експлоатационни условия
В 1800 EP 2500/4+2,	ГТЛ е предназначена за транспортиране на откривка и	ГТЛ е предназначена за транспортиране на откривка и

8/4, "X"	въглища, с едрина на късовете до 500 мм, с относително тегло около 1,5 тона/куб.м. и силна абразивност.	въглища, с едрина на късовете до 500 мм, с относително тегло около 1,5 тона/куб.м. и силна абразивност
	Условия на работа на транспортъора:	Условия на работа на транспортъора:
	• Режим на работа - тежък	Режим на работа - тежък
	• Натоварвания - ударни	Натоварвания - ударни
	• Атмосферни влияния – при температури от -25° до +60°C	Атмосферни влияния – при температури от -25° до +60°C
	• Продължителност на работния цикъл – непрекъснат	Продължителност на работния цикъл – непрекъснат
	• Средногодишна използваемост по време – 50%	Средногодишна използваемост по време – 50%
	• Коритообразност на ролконосача - 35°	Коритообразност на ролконосача - 35°
	• Задвижване на транспортъора: двубарабанно - 3x560 kW	Задвижване на транспортъора: двубарабанно - 3x560 kW
	• Скорост на лентата - 5,25 м/сек	Скорост на лентата - 5,25 м/сек
	• Височина на падане на материала – 3 до 4 метра	Височина на падане на материала – до 4 метра
	• Разстояние между транспортъорите -1600 метра	Разстояние между транспортъорите -1600 метра
	Производителност:	Производителност:
	Производителността е около 6 300 куб.м./час	Производителността е около 6300 куб.м./час

При така предложените условия от нас, в нашата ценова оферта сме включили всички разходи, свързани с качествено изпълнение на обособената позиция от поръчката в описания вид и обхват.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено Обособена позиция № 1»Доставка на на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – лятна употреба» в пълно съответствие с гореописаната оферта.

Неразделна част от нашата Техническа оферта е:

Приложение № 5.1. – Подробно техническо описание на стоките, подлежащи на доставка.

Прилагаме подробно техническо описание на стоките, подлежащи на доставка.

Прилагаме технически характеристики на лепило «Тигростик СЦ 021» -лятна употреба без трихлоретилен и втвърдител СЦ от производителя на лепило, Тигър Химически продукти, гр. Пирот, Сърбия

Прилагаме технически характеристики от производителя «Тигър Химически Продукти» гр. Пирот за якост на снадката и време за достигане на експлоатационна годност, гарантиран живот на снадката при спазване технологията на слепване, време на развъртане на лента, необходимо време за изработка на снадка на ГТЛ В1800, ЕР 2500, /4+2/, 8/4, «Х», дължина на снадката и разход на лепило.

Описание на технологията и средствата за защита на персонала при работа с лепилото.

Приложение № 5.2. - Пълно и подробно описание на технологията на слепване, приложима и гарантирана в реалните условия на Дружеството на Възложителя – за лента тип ЕР 2500, В=1800, с 4 вложки плюс 2 брекера, с обща дебелина на лентата около 25 мм, дебелина на горния протектор = 8 мм, дебелина на долния протектор = 4 мм, като качеството на гуменото покритие да отговаря на такова с обозначение "X" по DIN 22102 или еквивалентен.

Прилагаме технология на слепване на ГТЛ В1800,ЕР 2500 4+2/, 8/4, «Х» от производителя – Тигър Химически Продукти, гр.Пирот, Сърбия.

Прилагаме Инструкции за подготовка и лепене на ГТЛ с лепило „Тигростик СЦ”.

Технически изисквания и условия, свързани с изпълнението на поръчката

Изисквания относно качеството на дейностите.

Декларираме, че ще доставим лепило, произведено до три месеца преди датата на доставка.

Гарантирано време за съхранение на лепилото и втвърдителя в заводска опаковка при температура от 5°С до 25°С е 2 години, считано от датата на доставката.

При евентуални рекламации ще заменим некачествени изделия с нови опаковки и ще доставим липсващите изделия, изцяло за своя сметка, в това число и транспортните разходи заюдмяна в срок от 10 дни след датата на подписване на протокола за рекламацията.

Приложение № 5.3. - Информационен лист за безопасност, с посочени вредности на предлаганото лепило.

Прилагаме Информационен лист за безопасност с посочени вредности на лепило «Тигростик СЦ 021» и Информационен лист за безопасност на Втвърдител СЦ в превод на български език.

Приложение №5.4. – Други документи и доказателства по преценка на участника

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Пенчо Иванкин (име и фамилия)

Управител

Балкан Консулт Комерс ЕООД (длъжност на представляващия участника)

Дата: 01.09.2015г.



Two handwritten signatures are visible at the bottom right of the page.

БАЛКАН КОНСУЛТ КОМЕРС ЕООД

[наименование на участника]

Нашата оферта е както следва:

I. Техническо описание на стоките подлежащи на доставка**Обособена позиция № 1 „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ-лятна употреба”**

№	Изискване на Възложителя			Оферта на участника			Брой опаковки
	Описание на дейностите	Мярка	Колич.	Описание	Техническа спецификация (каталожен номер)	Страна на произход	
1	Лепило в опаковка до 1 кг	Бр.	1 500	Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка 1 кг. «Тигростик СЦ 021» -лятна употреба, без трихлоретилен	Съгласно приложена техническа спецификация	Република Сърбия	1 500
2	Лепило в опаковка до 10 кг	Бр.	13 500	Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка 5 кг «Тигростик СЦ 021» -лятна употреба, без трихлоретилен	Съгласно приложена техническа спецификация	Република Сърбия	2 700
3	Втвърдител за лепило – малка опаковка	Бр.	***	Втвърдител СЦ за 1кг. лепило в опаковка от 0,05 кг	Съгласно приложена техническа спецификация	Република Сърбия	15 000

Забележка: В настоящата таблица, всеки участник следва да посочи вида на опаковката (грамаж, тегло) за лепилото и втвърдителя.

*** Втвърдител за лепило малка опаковка – броят на опаковките на втвърдителя се получава по формулата $B_v = 15\,000/T_{mo}$, където: B_v – брой на опаковките на втвърдителя, T_{mo} – тегло на малките опаковки в кг.

Производител: Тигър Химически продукти ООД, гр.Пирот, Сърбия

Прилагаме техническа характеристика на лепило «Тигростик СЦ 021» - лятна употреба и Техническа характеристика на Втвърдител СЦ от производителя.

II. Описание на техническите характеристики на предлаганото лепило /описанието трябва да съдържа най-малко следните данни/

2.1. Якост на снадката и време за достигане на експлоатационна годност на лентата след стиковка

Време след изработка на снадка	след 1 час	след 2 часа
Гума – Текстил	3,5 N/mm.	4,5 N/mm.
Гума – Гума	4,0 N/mm.	5,2 N/mm.
Гума – Метал	3,3 N/mm.	4,2 N/mm.

Време на развъртане на лентата е 1 час след залепването.

Залепената снадка достига своята пълна якост след 72 часа. След 24 часа якостта на снадката е на ниво 80% до 90% от пълната якост.

Прилагаме справка за якост на снадката с лепило «Тигростик СЦ 021» - лятна употреба от производителя, Тигър Химически продукти ООД, гр.Пирот, Сърбия

2.2 Гарантиран живот на снадката при спазване на технологията на слепване: до 25 000 работни часа, /от 2 до 4 години/.

Прилагаме описание на технически характеристики за гарантиран живот на снадката при спазване технологията на слепване, за време за развъртане на лентата и необходимо време за изработка на снадката на лентата, дължина на снадката и разход на лепило от производителя - Тигър Химически Продукти ООД, гр.Пирот, Сърбия

Описание на технологията и средствата за защита на персонала при работа с лепилото

2.3. Срок на годност при съхранение в заводска опаковка:

- на лепилото - 2 години, при температура от 5°C до 25°C
- на втвърдителя - 2 години, при температура от 5°C до 25°C

2.4. Вид на опаковката:

- на лепилото – метална кутия от 1 кг. и от 5 кг.
- на втвърдителя – стъклена бутилка от 0,05 кг

2.5. Описание на технологията и средствата за защита на персонала при работа с лепилото:

Описание на технологията и средствата за защита на персонала при работа с лепилото:

Подготовка на повърхността

Гумената повърхност се обработва с шлайфгане (с кръгла стоманена четка). Шлайфа се цялата повърхност до ниво на платното. Прахът от шлайфането да се махне с метла или с четка с дълъг косъм, а след това с кърпа, която не оставя нишки, навлажена с Тигросол НЛ с едностранно бърсане по основа на лентата да се почисти от финния прах, който не може да се премахне по друг начин.

Подготовка на лепилото

Лепило «Тигростик СЦ 021» трябва добре да се разбърка с 5% Втвърдител СЦ. Втвърдителят СЦ се сипва в лепилото и около 5 минути се разбърква в опаковката или, ако е в опаковка от 5 кг. добре да се разбърка с чист метален или дървен предмет. Така подготвено, лепилото е годно за употреба не повече от 2 часа.

Нанасяне на лепилото

Лепило се нанася на два слоя с помощта на четка. Първият слой се нанася върху подготвена повърхност и се суши 20 минути. Вторият слой съхне 20-25 минути. Повърхностите, които се залепват могат да се изложат на пряка слънчева светлина и в случай при температура на въздуха от 40°C до 50°C. В случай на пресъхване на втория слой, трябва да се нанесе още един – трети слой.

ЗАБЕЛЕЖКА!

Лепилото да не се сипва върху лентата, а да се нанася чрез потапане на четка в лепилото. Лепилото се нанася с кръгообразни движения на четката върху лентата (чрез втриване).

Залепване

Залепете намазаните повърхности, "валирайте" ги с ролки от средата към краищата три пъти. След 1 час залепените повърхности да се валират още един път.

ЗАЛЕПЕНАТА ЛЕНТА МОЖЕ ДА СЕ РАЗВЪРТИ СЛЕД 1 ЧАС!

Залепената снадка достига своята пълна якост след 72 часа. След 24 часа якостта на снадката е на ниво 80% до 90% от пълната якост.

Отваряне на лентата, изработка на наклоните и определяне дължина на стъпалата, по-подробно е описано в инструкциите за изработка на снадки, което е приложено.

Защита на персонала при работа с лепилото

При работа с лепилото да се осигури добра вентилация на работното помещение. В случай на лоша вентилация да се използват средства за дихателна защита с филтри, предназначени за органични пари (газов филтър тип А) (EN 141).

Да се носят защитни очила срещу изпръскване. За защита на ръцете да се носят PVA или гумени ръкавици, предназначени за работа с химикали. За защита на кожата да се носи престилка.

Защитни и хигиенни мерки

Да не се вдишват парите.

Ръце да се измиват преди почивките и веднага след работа с продукта.

При използване, да не се яде, пие и пуши.

Да се избягва контакт с кожата, очите и облеклото.

Изчистете, изперете замърсените дрехи преди повторна употреба.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Пенчо Иванкин (име и фамилия)

Управител

Балкан Консулт Комерс (длъжност на представляващия участника)



01.09.2015г

ЗАБЕЛЕЖКА: ЗА ВСЯКА ПОЗИЦИЯ СЕ ПОПЪЛВА ОТДЕЛНО ПРИЛОЖЕНИЕ 5.1. ЗАДЪЛЖИТЕЛНО СЕ ПОСОЧВА ТЕГЛОТО (ГРАМАЖА) НА ОПАКОВКАТА. БРОЯТ НА ОПАКОВКИТЕ ВТЪРДИТЕЛ СЕ ПОЛУЧАВА ПО ФОРМУЛАТА, ОПИСАНА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ В ДОКУМЕНТАЦИЯТА.

Three handwritten signatures in black ink, arranged horizontally.

**Tigar®****"TIGAR CHEMICAL PRODUCTS" Ltd****PRODUCT NAME : TIGROSTIK SC-021- ЛЯТНА УПОТРЕБА****TECHNICAL DATA SHEET**

Tigrostik SC-021 is a contact adhesive based on special polymers.

APPLICATION

Tigrostik SC-021 is used for bonding rubber to metal, textile to metal, rubber to rubber, textile to textile and rubber to textile.

TECHNICAL DATA:

Appearance	black homogeneous solution
Viscosity (ISO 2431, Ø,8 20°C), s	63 ± 7
Specific gravity (ISO 2811, 20°C), g/cm ³	1.15
Total solids (ISO 3251), %	min. 18
Flash point (ISO 3679), °C	<0
Application	by brush
Consumption, g/m ²	300-500
Package	tin cans: 1kg, 5 kg
Storage conditions	in original package at temperature from 5°C to 25°C
Storage life	2 years

INSTRUCTIONS FOR USE

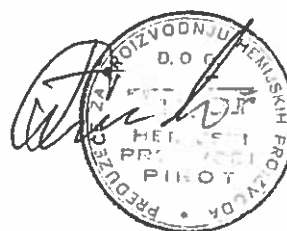
Previously prepare the surfaces which have to be bonded. Roughen the rubber with a steel brush up to textile. Remove dust from the roughened areas with a brush. Clean the metal surfaces from corrosion and wash with a cleaning solvent (**Tigrosol NL**). Add 5% **Hardener SC** to **Tigrostik SC-021** and thoroughly stir to prepare the adhesive. Pot life is about 2 hours.

Apply two coats of prepared adhesive to the textile and rubber. The time of drying first coat on the rubber and textile is about 20 min. The second coat is dried for 20 – 25 min. If the second coat is overdried it is necessary to apply the third coat.

At rubber to metal bonding apply the adhesive in two coats over the primer for metal (**Primer SC-020**) to the metal and rubber as well. The first coat is dried for 30 min., the second one for 10 min to 20 min. Assemble the surfaces and press tightly with a press or rollers.

WARNING!!!

Adhesive is flammable. Provide the adequate ventilation. Smoking and working with open flame are forbidden in working areas.



**Tigrosol®****"ТИГАР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ"Д.О.О.****НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРОДУКТА: ТИГРОСТИК СЦ 021 –ЛЯТНА УПОТРЕБА****ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА****ТИГРОСТИК СЦ 021** е контактно лепило произведено на база специални полимери.**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:**

Тигростик СЦ 021 се употребява за лепене гума на метал,тъкан на метал,гума с гума,тъкан с тъкан и гума с тъкан.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Външен вид

Вискозитет (ISO 2431,Ø 8,20°C),с

Относително тегло (ISO 2811,20°C),г/см³

Сухи вещества (ISO 3251), %

Точка на възпламенение (ISO 3679),°C

Нанасяне

Разход за един слой, г/м²

Опаковка

Съхранение

хомогенен разтвор черен цвят

63±7

1.15

мин. 18

< 0

с четка

300 - 500

метална кутия: 1 кг, 5 кг:

в оригинална опаковка,

при температура от 5°C до 25°C

Срок на годност

2 години

УКАЗАНИЕ ЗА УПОТРЕБА

Повърхностите на които се нанася лепило трябва предварително да се подготвят. Гумата да се ошлайфа със стоманена четка до платното. Прахта от ошлайфаните места да се почисти с четка. Почистете металните повърхности от корозия и измийте с почистващ разтворител (Tigrosol NL). Добавете 5% Втвърдител СЦ в лепилото Тигростик СЦ 021 и добре разбъркайте. Така подготвено лепилото е годно за употреба 2 часа. Нанесете два слоя лепило на подготвените тъкан и гума. Времето на сушене на първа ръка на гумата и текстила е около 20 мин. Вторият слой съхне в продължение на 20 - 25 минути. Ако се пресуши ще е необходимо да се сложи трети слой. При залепване на гума с метал се нанасят два слоя лепило върху праймер за метал (ПРАЙМЕР СЦ 020) на метала и на гумата. Първия слой съхне 30 мин. а втория 10-20 минути. Повърхностите се залепват силно и се притискат в преса или с валци.

ВНИМАНИЕ!!! Лепилото е запалимо. Осигурете добро проветрение. Тютонопушене и работа с открит огън са забранени в работните помещения.



Tigar®

“TIGAR CHEMICAL PRODUCTS” Ltd

PRODUCT NAME : HARDENER SC

TECHNICALS DATA SHEET

Hardener SC is a crosslinking agent based on isocyanate dissolved in ethylacetate.

APPLICATION

Hardener SC is used with adhesives Tigrostik SC-21 and Tigrostik SC-022.

TECHNICAL DATA:

Appearance	yellowish-brown clear liquid
Specific gravity (ASTM1298, 20°C), g/cm ³	1.0
Flash point (ISO 3679), °C	<0
Package	glass bottles:0,05kg
Storage conditions	in original package at temperature from 5 °C to 25°C
Storage life	2 years

INSTRUCTIONS FOR USE

It is necessary to add 5% of **Hardener SC** to **Tigrostik SC-021** and **Tigrostik SC-022** by thoroughly mixing. **Hardener SC** is sensitive to moisture. Therefore is necessary to close bottle immediately after usage. Keep **Hardener SC** in cold and ventilated area.



**TIGAR®****"ТИГАР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ"Д.О.О.****НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРОДУКТА: ВТВЪРДИТЕЛ СЦ****ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА**

Втвърдител СЦ е свързващо средство на основата на изоцианат и се разтваря в етил ацетат.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ:

Втвърдител СЦ се използва с лепила Tigrostik SC-21 и Tigrostik SC-022.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Външен вид	жълто-кафява бистра течност
Относително тегло(ASTM1298, 20°C),г/см ³	1.0
Точка на възпламенение(ISO 3679),°C	<0
Опаковка	стъклени бутилки: 0.05 кг
Условия на съхранение	в оригинална опаковка при температура от 05°C до 25°C
Срок на годност	2 години

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА Необходимо е да се добавят 5% от Втвърдител СЦ в лепилата Тигростик СЦ -021 и Тигростик СЦ -022 и добре да се разбърка. Втвърдител СЦ е чувствителен на влага. След употреба е необходимо веднага да затворите бутилката. Втвърдител СЦ трябва да се съхранява в студено и добре проветрено помещение.





"TIGAR HEMIJSKI PROIZVODI" D.O.O

"TIGAR HEMIJSKI PROIZVODI" D.O.O.
N.Pasica 213, Pirot, 18300 SRBIJA
Tel. +381 (010) 30 40 00 ext. 44 59, 4481
+381 (010) 30 44 59, 30 44 81
Fax. +381 (010) 31 31 39
www.fhp.tigar.com

**ЯКОСТ НА СНАДКАТА С ЛЕПИЛО ТИГРОСТИК СЦ-021
ЛЯТНА УПОТРЕБА**

Минимални сили

Време след изработка на снадката след 1 час след 2 часа

Вид материал

Гума-текстил	3.5 N/mm	4.5 N/mm
Гума-гума	4.0 N/mm	5.2 N/mm
Гума-метал	3.3 N/mm	4.2 N/mm

«ТИГАР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ» д.о.о.

Зам.директор
Божидар Панчич



"TIGAR HEMIJSKI PROIZVODI" D.O.O

"TIGAR HEMIJSKI PROIZVODI" D.O.O.
N.Pasica 213, Pirot, 18300 SRBIJA
Tel. +381 (010) 30 40 00 ext. 44 59, 4481
+381 (010) 30 44 59, 30 44 81
Fax. +381 (010) 31 31 39
www.fhp.tigar.com

**ГАРАНТИРАН ЖИВОТ НА СНАДКАТА
ПРИ СПАЗВАНЕ ТЕХНОЛОГИЯТА НА СЛЕПВАНЕ
ЛЯТНА УПОТРЕБА**

При условие, снадката да се работи по наша технология и на добра транспортна лента, условията на транспорт да са съответни (транспортната лента да съответва на изискванията на транспортирания материал, всички ролки на транспортната система да са добри, да няма претоварване на лентата с материал, да не падат странични и остри предмети, чистачите да са съответни и т.н.), **време на експлоатация на снадката е до 25 000 работни часове.**

«ТИГЪР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ» ООД

Зам.директор
Божидар Панчич

«ТИГЪР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ» ООД, гр. Пирот

ТИГРОСТИК СЦ 021 – ЛЯТНА УПОТРЕБА

ВРЕМЕ НА РАЗВЪРТАНЕ НА ЛЕНТАТА

Време на развъртане на лентата при пълно натоварване, при условие да се спазват всички техническо-технологически условия за изработка на снадката, е 1 час след залепването.

НЕОБХОДИМО ВРЕМЕ ЗА ИЗРАБОТКА НА СНАДКА НА ЛЕНТА B1800,EP 2500, 4+2, 8/4, «X»

В зависимост от степента на обучение на вулканизаторите и достъпното им оборудване, за подготовка на транспортната лента, преди нанасяне на лепилото е необходимо време от 2.5 до 3.5 часа.

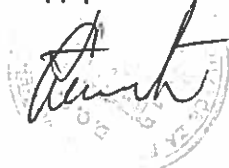
Нанасянето на лепило SC-021 в два слоя, със сушене до залепването е 40-45 мин. След залепване валцовката на лентата е 30 мин. така, че общото време за изработка на снадката, на горе посочената лента, е около 4.5-5.0 часа.

ДЪЛЖИНА НА СНАДКАТА И РАЗХОД НА ЛЕПИЛО

Дължина на стъпало за лента EP 2500, 4+2, 1800, 8/4, «X» трябва да е 500 мм, което означава, че общо дължина на снадката ще бъде 1500 мм + 50мм финален наклон. Лепилото SC-021 се нанася в два слоя с среден разход 300-500 г/кв.м., така че за този вид лента за изработка на снадка е необходимо от 3.5 до 5.5 кг лепило.

«ТИГЪР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ» ООД

Зам. Директор
Божидар Панчич





Tigar®

"TIGAR HEMIJSKI PROIZVODI" D.O.O

"TIGAR HEMIJSKI PROIZVODI" D.O.O.
N.Pasica 213, Pirot, 18300 SRBIJA
Tel. +381 (010) 30 40 00 ext. 44 59, 4481
+381 (010) 30 44 59, 30 44 81
Fax. +381 (010) 31 31 39
www.fhp.tigar.com

ОПИСАНИЕ НА ТЕХНОЛОГИЯТА И СРЕДСТВАТА ЗА ЗАЩИТА НА ПЕРСОНАЛА ПРИ РАБОТА С ЛЕПИЛОТО ЛЯТНА УПОТРЕБА

ПОДГОТОВКА НА ПОВЪРХНОСТТА

Гумената повърхност се обработва с шлайфане (с кръгла стоманена четка). Шлайфа се цялата повърхност до ниво на платното. Прахта от шлайфането да се махне с метла или с четка с дълъг косъм, а след това с кърпа, която не оставя нишки, навлажена с Тигросол НЛ с едноръчно бърсане по основа на лентата да се почисти от финния прах, който не може по друг начин да се махне.

ПОДГОТОВКА НА ЛЕПИЛОТО

Лепило Тигростик СЦ 021 трябва добре да се разбърка с 5% Втвърдител СЦ. Втвърдителя СЦ се сипва в лепилото и около 5 минути се разбърква заедно с опаковката или ако е от 5 кг. добре да се разбърка с чист метален или дървен предмет. Така подготвено лепило е годно за употреба не повече от 2 часа.

НАНАСЯНЕ НА ЛЕПИЛОТО

Лепило се нанася в два слоя, приспособено е за нанасяне с четка. Първият слой се нанася на подготвена повърхност и се суши 20 мин. Вторият слой съхне 20-25 мин. Повърхностите, които се залепват могат да се изложат на пряка слънчева светлина и в случаи при температура на въздуха от 40°C до 50°C.

В случай пресъхване на втория слой трябва да се нанесе още един – трети слой.

СРЕДСТВАТА ЗА ЗАЩИТА НА ПЕРСОНАЛА ПРИ РАБОТА С ЛЕПИЛОТО

Защита на
дихателните
органи:

Да се ползва респиратор в случай на недостатъчна
вентилация.

Защита на ръцете: Защитни ръкавици. (DIN EN 374)

Защита на очите: Защитни очила
Защита на кожата: Защитно облекло

«ТИГЪР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ» ООД

Зам.директор
Божидар Панчич

A circular official stamp of «ТИГЪР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ» ООД is visible, partially obscured by a handwritten signature in black ink.A handwritten signature in black ink, consisting of stylized, overlapping loops.

**ТЕХНОЛОГИЯ НА ИЗРАБОТКА НА СНАДКИ НА
ГТЛ – В 1800, ЕР 2500 /4+2/, 8/4, "Х"**

ПОДГОТОВКА НА ПОВЪРХНОСТТА

Гумената повърхност се обработва с шлайфане (с кръгла стоманена четка). Шлайфа се цялата повърхност до ниво на платното. Прахта от шлайфането да се махне с метла или с четка с дълъг косъм, а след това с кърпа, която не оставя нишки, навлажена с Тигросол НЛ с едноръчно бърсане по основа на лентата да се почисти от финния прах, който не може по друг начин да се махне.

ПОДГОТОВКА НА ЛЕПИЛОТО

Лепило Тигростик СЦ 021 трябва добре да се разбърка с 5% Втвърдител СЦ. Втвърдителя СЦ се сипва в лепилото и около 5 минути се разбърква заедно с опаковката или ако е от 5 кг. добре да се разбърка с чист метален или дървен предмет. Така подготвено лепило е годно за употреба не повече от 2 часа.

НАНАСЯНЕ НА ЛЕПИЛОТО

Лепило се нанася в два слоя, приспособено е за нанасяне с четка. Първия слой се нанася на подготвена повърхност и се суши 20 мин. Втория слой съхне 20-25 мин. **Повърхностите, които се залепват могат да се изложат на пряка слънчева светлина и в случаи при температура на въздуха от 40°C до 50°C.** В случай пресъхване на втория слой трябва да се нанесе още един – трети слой.

ЗАБЕЛЕЖКА!

Лепилото да не се сипва на лентата, а да се нанася чрез потапане на четка в лепилото. Лепилото се нанася с кръгообразни движения на четката върху лентата (чрез втриване).

ЗАЛЕПВАНЕ

Залепете намазаните повърхности, "валцовайте" ги с ролки от средата към краищата три пъти. След 1 час залепените повърхности да се валцоват още един път.

ЗАЛЕПЕНАТА ЛЕНТА МОЖЕ ДА СЕ РАЗВЪРТИ СЛЕД 1 ЧАС!

Залепената снадка достига своята пълна якост след 72 часа. След 24 часа якостта на снадката е на ниво 80% до 90% от пълната якост.



Отваряне на лентата, изработка на наклоните и определяне дължина на стъпалата по-подробно е описано в инструкциите за изработка на снадки, което е приложено.

КОНТРОЛ НА ПРОДУКТА

Нашият завод има своя контролна лаборатория, където се извършва входен контрол на суровините, според спецификация и стандарти на доставчика, и лаборатория за контрол на готовите продукти. Конкретно за изпитване на сили на опън за лепилото Тигростик СЦ 021 се използва вътрешен метод M.PR.02. Контрол на вискозитет на лепилото се върши по DIN 53211. Също така се върши и контрол на параметри в течение на самото производство на лепилото по ТТР.3741.13.011.1.

Няма дефекти на готови продукти.

УСЛОВИЯ ОТНОСНО ГАРАНЦИЯ НА КАЧЕСТВО

- спазване условия на съхранение и складиране
- строго спазване на технологията за използване на лепилото
- степен обучение на работници за използване на лепило

ГАРАНЦИОНЕН СРОК НА СНАДКАТА

При положение че снадката е изработена със спазване на нашите инструкции и професионална работа на вулканизатори и ако са изпълнени следващите условия относно транспортната система:

- здрава и качествена транспортна лента
- наличие на всички изправни ролки на транспортната система
- няма претоварване на лентата
- няма физически повреди причинени от чужди тела (метал и др.)
- наличие на качествени бърсалки

гаранционния живот на снадката е до 25 000 работни часа / 2 до 4 години/

Приложение:

- Инструкции за изработка на снадки на гумено-текстилни транспортни ленти с лепило Тигростик СЦ 021 и Тигростик СЦ 022.
- Технически характеристики на продукта
- Сигурностни листове (мерки за безопасност)
- Сертификати
- Протоколи

«ТИГАР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ»д.о.о.

Зам. директор
Божидар Манчич



A large, stylized handwritten signature in black ink.



Tigar®

"TIGAR HEMIJSKI PROIZVODI" d.o.o.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДГОТОВКА И ЛЕПЕНЕ НА
ГУМЕНИ
ТРАНСПОРТНИ ЛЕНТИ С ЛЕПИЛО
ТИГРОСТИК СЦ-021 И ТИГРОСТИК СЦ-022**



Tigrot®

UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPLIMA TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022

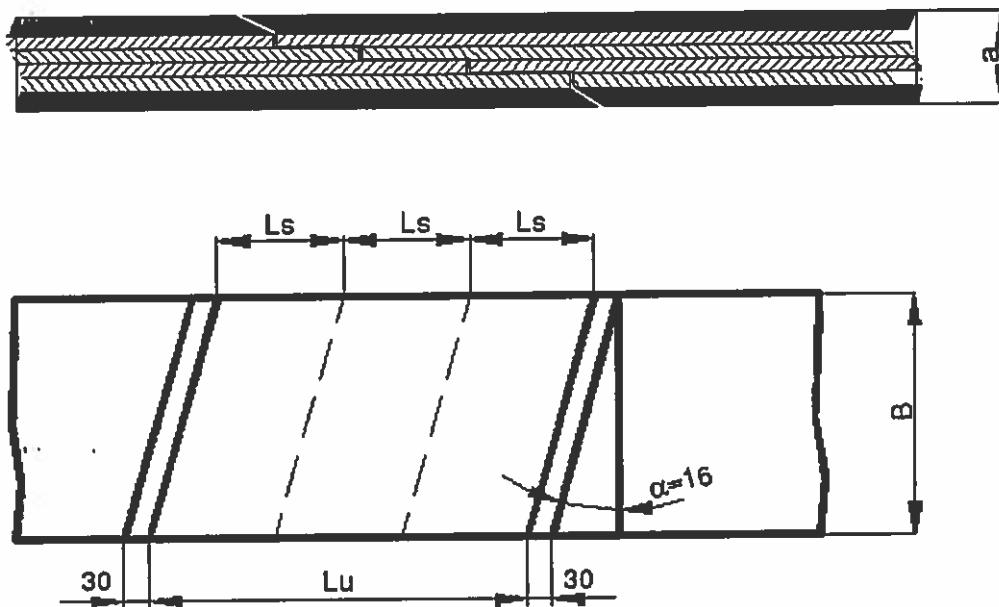
СЪДЪРЖАНИЕ

1. Съединение на гумено-текстилни транспортни ленти
2. Изработка на снадка по метод студена вулканизация
3. Видове съединения
 - 3.1. косо съединение
 - 3.2. стреловидно съединение
 - 3.3. двойно стреловидно съединение
4. Изчисление на дължина на снадката
5. Подготовка на работното място
6. Прибор и инструменти за изработка на снадка
7. Изработка на снадката
 - 7.1. Маркировка на долната част на лентата
 - 7.2. Маркировка на горната част на лентата
 - 7.3. Отваряне на съединението
 - 7.4. Шлайфане
 - 7.5. Контрол
 - 7.6. Сушене на лентата
 - 7.7. Почистване на носещия плат
 - 7.8. Подготовка на лепилото
 - 7.9. Нанасяне на лепилото
 - 7.10. Центриране
 - 7.11. Слепване на горната и долната част на лентата
 - 7.12. Валцоване на снадката
 - 7.13. Окончателна обработка на снадката

**Tigard®**UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPLIMA TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022

1. Съединение на транспортни ленти

Гумената транспортна лента е основен елемент на транспортната система. За добро функциониране на транспортната система трябва да се обеспечат определени условия. Едно от най-главните условия е правилно съединение на транспортната лента. На карт. 1 е дадена скица за съединение на гумено-текстилна транспортна лента.



Карт. 1.

В течение на работа транспортната лента е изложена на сложни напрежения (опън, разтегляне, свиване). Изработената снадка може да издържи при условие че, всички операции на подготовка и слепване на лентата са извършени правилно.

2. Изработка на снадка по метод студена вулканизация

Според действащите правилници за подземна и открита експлоатация транспортната лента може да се съедини по "топъл" или "студен" метод.

Предимствата на "студения" метод по отношение "топлия" са следните:

- по-кратко време за подготовка на работно място
- по-слаб източник на ток
- значително по-малко тегло на инструменти и прибор, нужни за изработка на Снадка
- възможност за залепване на ленти които са механически повредени
- по-евтин метод.

За получаване на качествена снадка необходимо е внимателно да се извършат следните операции:

- да се определи дължина на снадката

**TIGROST®****UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPIlima TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022**

- да не се повреди основата на плата
- шлайфането да се извърши така, че контактните повърхности да бъдат равни
- да се извърши контрол на съвпадане горната и долната част на лентата
- залепваните повърхности да бъдат чисти и сухи
- подготовка, нанасяне и сушене на лепилото да се провеждат според инструкциите от производителя на лепилото.

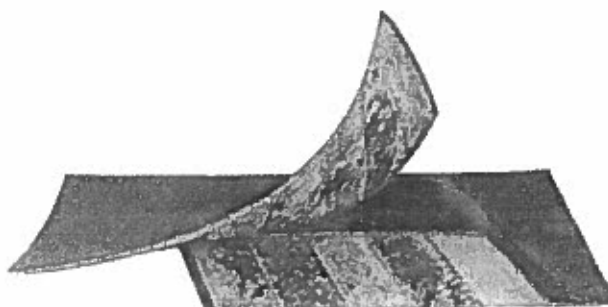
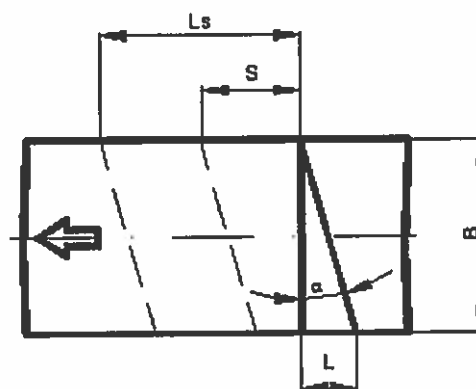
3. Видове на съединения

Съществуват три вида съединения:

- косо съединение
- стреловидно съединение
- двойно стреловидно съединение

3.1. Косо съединение

B - ширина на лентата
L - дължина на добавката за наклона
S - дължина на стъпалото
L_s - дължина на съединението
Ако е $L = 0,3 B$
 $\text{tg } \alpha = L/B$ ъгъла $\alpha = 16^\circ 42'$



Карт. 2

Косото съединение се използва за транспортни ленти с дължина от няколко стотини метра (карт. 2).

С цел да се избегнат повреждания и разлепване на съединението при минаване под чистачите, съединението трябва да се направи под определен ъгъл по отношение на оста на лентата ($16^\circ 42'$)

Посоката на наклона се определя по отношение на косите чистачи, които са инсталирани за почистване на вътрешната част на лентата.

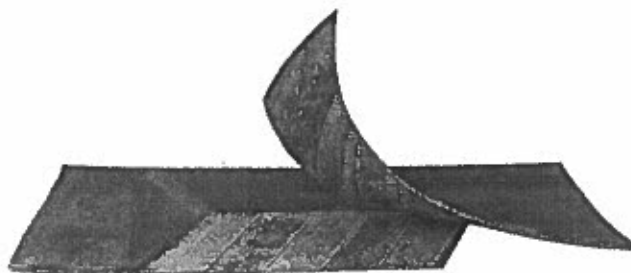
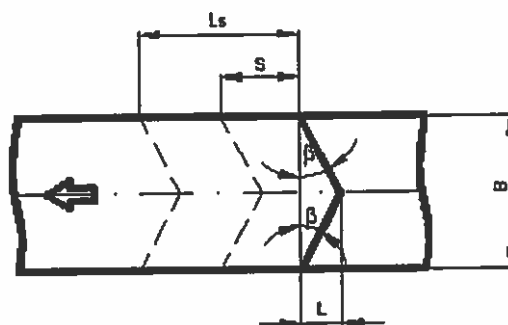
**Tigor®****UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPLIMA TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022**

3.2. Стреловидно съединение

Стреловидно съединение най-често се използва за залепване на по-къси транспортни ленти (карт. 3)

B - ширина на лентата
L - дължина на добавката за наклона
S - дължина на стъпалото
Ls - дължина на съединението

$\text{tg } \beta = 2 L/B$ ако е $L = 0.3 \times B$
тогава ъгъла $\beta = 30^\circ 57'$



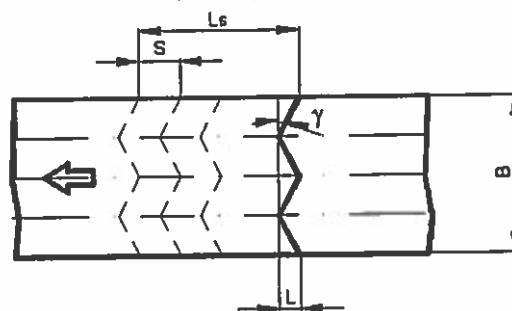
Карт. 3

3.3. Двойно стреловидно съединение

Двойно стреловидно съединение се използва за залепване на къси транспортни ленти, които са реверзибилни и със равна водеща конструкция. (картина 4)

B - ширина на лентата
L - дължина на добавката за наклона
S - дължина на стъпалото
Ls - дължина на съединението

$\text{tg } \gamma = 4 L/B$, ако е $L = 0.3 \times B$
тогава ъгъла $\gamma = 50^\circ 62'$



Картина 4

**Tigrot®**UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPIlima TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022

4. Изчисление на дължината на съединението

Дължината на съединението се определя в зависимост от якостта на скъсване на тъканта в транспортната лента и броя на вложките в лентата.

В табл.1 е дадена якостта на скъсване на транспортните ленти, които се произвеждат и дадена е дължината за едно стъпало на съединението.

Поред. номер	ПРЕКЪСВАЩА ЯКОСТ N/mm	ПРЕКЪСВАЩА ЯКОСТ НА ЕДНА ВЛОЖКА N/mm	ДЪЛЖИНА НА СТЪПАЛОТО Ls/mm
1	315/3	100	125
2	400/4	100	125
3	400/3	125	150
4	500/4	125	150
5	630/5	125	150
6	500/3	160	175
7	630/4	160	175
8	800/5	160	175
9	630/3	200	200
10	800/4	200	200
11	1000/5	200	200
12	1000/4	250	250
13	1250/5	250	250
14	1250/4	315	300
15	1600/5	315	300
16	1600/4	400	350
17	2000/5	400	350
18	2000/4	500	400
19	2500/5	500	400
20	2500/4	630	500
21	3150/5	630	500
22	3150/4	800	550
23	4000/5	800	550

Табл. 1

Брой на стъпалата се определя по следния образец:

$$N = n - 1$$

N - брой на стъпалата
n - брой на вложките



Обща дължина на съединението се определя по следния образец:

- $L = 0,3 B + n \cdot l_s + l_k$
0,3 B - дължина на добавката за наклона
n - брой на стъпалата
 l_s - дължина на стъпалото
 l_k - ширина на окончателния наклон

5. Подготовка на работно място за изработка на Снадка

Преди започване изработка на снадката необходимо е да се извършат следните подготовки:

- Да се отпусне достатъчно дължина на лентата за изработка на снадка
- На разстояние от 6-7 м да се фиксират краеве на лентата с обтегачи на конструкцията на транспорта
- Краеве на лентата да се поставят на ляво и на дясно от мястото, където ще се изработва снадката
- Да се поставят работните маси с дебелина 25 мм
- Да се постави палатка над работното място
- Краеве на лентата да се навлекът на поставените работни маси един върху друг толкова, колкото ще бъде дължина на снадката
- Да се осигури източник на ток с напрежение 220 В и 380 В
- На разстояние от 6 м да се постави електрическа лебедка, която служи за отваряне на лентата
- Горната част на лентата е поставена така, че да показва посоката на движение на лентата
- Да се отбележи горната и долна част на лентата

6. Прибор и инструменти нужни за изработка на снадка

За изработка на снадка са нужни следните вулканизаторски инструменти:

- | | |
|---|-------|
| 1. Чамови греди с напречно сечение 10 x 10 см и дължина в зависимост от ширината на лентата | 5 бр. |
| 2. Дървени работни маси, дебелина 25 мм | 4 бр. |
| 3. Конструкция за палатка, размер 6 x 3 x 2,5 м | 1 бр. |
| 4. Пластифициран брезент за палатка, размер 10 x 10 м | 1 бр. |
| 5. Чамови дъски, размер 1500 x 100 x 20 мм за изработка на защитните ръбове и наклоните | 2 бр. |
| 6. Поцинковани тръби, диаметър 12 мм и дължина в зависимост от широчината на лентата | 6 бр. |
| 7. Фиксатори за блокиране краеве на лентата | 3 бр. |
| 8. Стоманено въже за закрепване на фиксаторите за конструкцията | 3 бр. |
| - две стоманени въжета Ø 18-20 мм, дължина 30 м | |
| - едно стоманено въже Ø 14-16 мм, дължина 10 м | |
| 9. Електрически шкаф с четири щекера с напрежение 220 В и три щекера от 380 В | 1 бр. |
| 10. Калорифери за загряване на помещението | |

**Tigrot®**

UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPLIMA TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022

За изработка на снадка са нужни следните вулканизаторски инструменти:

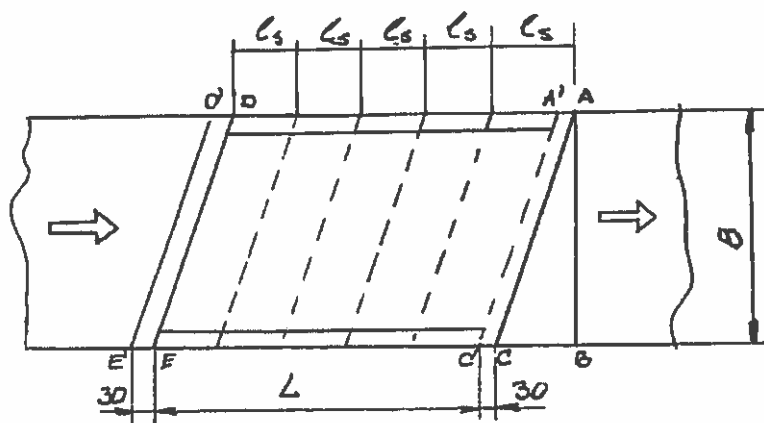
1. Стоманен метър, дължина 2 м	4 бр.
2. Нож за засичане и отрязване на лентата	4 бр.
3. Голям нож от 150 мм	2 бр.
4. Крив нож за обработка на наклоните	1 бр.
5. Нож за засичане на текстилните вложки	2 бр.
6. Столарски клещи с ръчка, дължина 200 мм	2 бр.
7. Брус	2 бр.
8. Ножици за гума от 200 мм	1 бр.
9. Канал за маркировка	2 бр.
10. Четка за чистене	2 бр.
11. Бял тебешир	4 бр.
12. Кинематически клещи	1 бр.
13. Ръчна шлайфмашинка с кръгла телена четка Ø 100 мм	2 бр.
14. Индустриален фен (сушоар)	2 бр.
15. Сушоар за сушене - специален	4 бр.
16. Електрическа лебедка за разслояване на лентата	1 бр.
17. Валяк, ширина 40 мм	2 бр.
18. Двойна ролка	2 бр.
19. Удължител с лампи	2 бр.
20. Торба за инструменти	1 бр.
21. Кръгла четка за нанасяне на лепило	4 бр.

ЗАБЕЛЕЖКА: Спецификация и вид на инструментите са дадени в каталога на инструменти!!!

7. Изработка на снадка

Лентата се поставя така, че горната част на лентата да показва посоката на движение на лентата, т.е горната част на лентата винаги се движи към задвижната станция.

7.1. Отбелязване на долната част на лентата (картина 5)



Картина 5



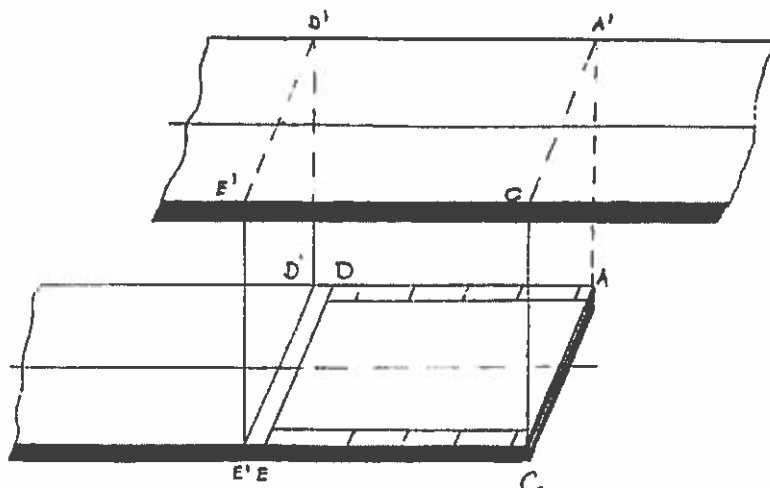
TIGROSTIK®

UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPLIMA TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022

На края на лентата се отбелязват точки А, В и С. Дължината ВС е $0,3 \times B$ (В - ширина на лентата). Съединете точките А и С и по линията АС разрежете лентата. След това да се отбележи общата дължина на съединението (точките D и E). С точките А', С', D' и E' отбележете ширината на наклона паралелно с косия разрез. След това трябва да се отбележат всичките стъпала на съединението и нарежат всичките отбелязани точки на ръбовете на лентата. На края трябва да се отбележи средата на лентата на дължина 4-5м понеже ширината на горната и долна част на лентата не са еднакви.

7. 2. Отбелязване на горната част на лентата

Сложете горната част върху долната част на лентата и на горната част отбележете средата на лентата (картина 6).



Картина 6

Всичките маркировки от отбелязаната долна част на лентата пренесете върху горната част.

7. 3. Отваряне на снадката

Отбележете линия по цялата дължина на снадката по ръбъ на лентата от двете страни, толкова колкото е ширината на защитните гумени ръбове. По дължина на тази линия нарежете гумата и едно платно. Ножа да се държи под ъгъл от 45° към ръбъ на лентата.

Отварянето на лентата започва от точките D и E. При първото стъпало се премахва гумената вложка и едно платно с помощ на столарски клещи, нож, кинематични клещи и електрическа лебедка.

При подготовка на всяко следващо стъпало се сема по едно платно.

Прерязване на платното трябва да се извърши внимателно за да не се повреди или пререже платното което остава на лентата.

След подготвяне на всичките стъпала се преминава към обработка на защитните ръбове и горните и долни окончателни наклони с използване на нож от 150 мм. Всички операции при отваряне на снадката са същи и за горната и за долната част на лентата.



7. 4. Шлайфане на съединението

Шлайфане на снадката се върши с ротираща кръгла телена четка. Със шлайфането се сменя гумата, която е останала на платното при разделянето.

По време на шлайфането да се внимава платното да не се повреди или прегрее.

Шлайфането се върши по посока на основата за да не се тя повреди. Също така трябва да се ошлайфа защитния ръб и двата наклона.

Остатъците след шлайфането да се почистят с четка.

7. 5. Контрол на снадката

Контрола се провежда когато горната част на лентата се сложи върху долната част и проверява дали всички стъпала са на право място на двете части на лентата.

Средите на лентите също така трябва да бъдат една върху друга. Ако лентата е правилно подготвена с нож трябва да се отбележат четири контролни точки по ширина на лентата в началото и на края на снадката, както и две контролни точки по наклона на снадката над горния наклон.

7. 6. Сушене

Сушене на лентата е необходимо, за да се премахне влагата от платното, когато защитната странична гума е повредена, и вложките се виждат. За сушене на лентата се използват хауби.

Съдържанието на влага в платното не трябва да бъде по-голямо от 20 %.

Температурата на платното не трябва да бъде по-висока от 110°C.

7. 7. Чистене на носещото платно на снадката

Преди нанасяне на лепилото остатъците от шлайфането да се почистят с четка и кърпа с използване на почистващо средство Тигросол НЛ.

Чистенето се върши от средата на лентата към краеве.

7. 8. Подготовка на лепилото

Преди употреба в лепилото се добавя 5 % Втвърдител СЦ и добре разбърка с дървена или метална пръчка или пък затворената кутия се разбърква около 5 минути. Така подготвено лепилото е годно за употреба 2 часа.

7. 9. Нанасяне на лепилото

На гума и тъкан се нанасят три слоя предварително подготвено лепило. Първия слой се суши 40 мин (при използване на лепило Тигростик СЦ-021) или 10 минути (при използване на лепило Тигростик СЦ 022). Втория слой се суши около 30 минути. Третия слой изсъхва до степен когато е «леплив при допир» (15-20 мин). В случай третия слой да пресъхне трябва да се нанесе още един слой. При лепене гума към метал, лепилото се нанася на два слоя върху праймер за метал (Праймер СЦ 020) на метала и на гумата. Първия слой се суши 30 минути, а втория слой от 10 минути до 20 минути. Залепените повърхности силно се притиснат с преса или валци. За цилиндрични повърхности се препоръчва гумен чук с минимално тегло 0,5 кг с който гумената повърхност се «удря» от средата към ръбовете така, че следите на чука да се поклапат за да не се блокира вътре въздух.

**Tigar®**UPUTSTVO ZA PRIPREMU I LEPLJENJE TRANSPORTNE
TRAKE LEPLIMA TIGROSTIK SC-021 I TIGROSTIK SC-022

7.10. Центриране

Преди лентата да се съедини трябва да се извърши центриране с използване на поцинковани тръби от 12 мм, които трябва да бъдат по - дълги от ширината на лентата за 300 мм. Тръбите се използват за да не дойде до слепване на лентата преди провеждане на контрола. Центрирането се върши, когато горната част на лентата се сложи върху долната част и направи се проверка на контролните точки. Всички контролни точки на двата края на лентата трябва да съвпадат.

7.11. Съединение на горната и долна част на лентата

Залепването започва от горния краен наклон с употреба на ръчен валик. След това се залепва всяко следващо стъпало. Лепенето се върши от средата на лентата към страничните ръбове за да не се допусне блокиране на въздух в съединението, със постоянна проверка на съвпадение на контролните точки. Съединението се завършва със залепване на долния краен наклон.

7.12. Валцоване на съединението

Залепените повърхности се валцоват с двойни ролки четири пъти. Особено трябва да се обърне внимание на ръбовете на лентата и крайните наклони. Валцоването се върши от средата към ръбовете на лентата без допускане на невалцовани места. Първия път валцоването се върши с леко налягане, но за всяко следващо налягането се увеличава. При последното минаване налягането би трябвало да бъде около 70 - 80 кп / см².

7.13. Окончателна обработка на съединението

При окончателната обработка на ръбовете на лентата излишъците се отрязват така, че горната и долна част на лентата да се поклапат. При обработка на крайния горен наклон се премахват излишъците на гумената вложка така, че повърхността на горния наклон да бъде в еднаква равнина с повърхността на лентата. След 1 час лентата още един път да се валцова и може да се пусне в действие.

Инструкциите подготвил
Новица Маркович в
съдействие с Отдела за
Техническо-технологическо развитие
при завода "Тигар химически продукти" д.о.о.





TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА-**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	Bl.13.009

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

Наименование на продукта Тигростик СЦ 021

Артикул № 11901020000

1.2. Идентифицирани употреби на веществото/сместа и употреби, които не се препоръчват

Употреби на веществото/сместа Лепило

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител „ТИГАР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ“ ООД

Адрес Николе Пашича 213

Пощенски код 18300

Град Пирот

Държава Сърбия

Тел. +38110 30 69 01

E-mail tigarhp@tigar.com

1.4. Телефонен номер за спешни случаи

Тел. за спешни случаи 112 (Европа)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа**

Класификация
съгласно
67/548/ЕИО или
1999/45/ЕО:

F - Силно запалим
Xn - Вреден
Xi - дразнител



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021
- ЛЯТНА УПОТРЕБА-

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	ВІ.13.009

R11- Силно запалим

R38- Дразни кожата

R48/20- Сериозно уврежда здравето при продължителна експозиция чрез вдишване

R63- Възможен риск от увреждане на плода при бременност

R65- Вреден за дихателните пътища при поглъщане

R40- Ограничени доказателства за канцерогенно действие

Flam.Liq.2

Специфична токсичност за определени органи – повтаряща се експозиция Категория 2

Възпаление на кожата, Категория 2

Класификация
съгласно Регламент
(ЕО)
1272/2008(CLP/GHS)

H225- Силно запалима течност и пари.

H315- Предизвиква възпаление на кожата.

H373- Може да причини увреждане на органи при продължителна или повтаряща се експозиция.

H361- Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.

H304- Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H351- Предполага се, че причинява рак.

2.2. Елементи на етикета**Етиктиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008)**

Пиктограми за
 опасност



GHS02



GHS07



GHS08

Сигнална дума

Опасно

Предупреждения за
 опасност

H225- Лесно запалими течност и газ.

H304- Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

H315-Предизвиква кожно възпаление.

H336- Може да предизвика сънливост и световъртеж.

H361- Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.

H373- Може да причини увреждане на органи при продължителна или повтаряща се експозиция.

H351- Предполага се, че причинява рак.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	Вl.13.009

Препоръки за безопасност**Превенция:**

P210- Да се пази от източници на топлина, горещи повърхности, искри, открити пламъци и други източници на запалване. Да не се пуши в близост.

P260- Да не се вдишват прах / пушек / газ / дим / изпарения / аерозоли.

P280- Използване на предпазни ръкавици / предпазно облекло / предпазни очила / предпазна маска за лицето.

Мерки

R303+R361+R353—при контакт с кожата (или косата): Незабавно отстраняване на цялото замърсено облекло. Изплакване на кожата с вода/душ.

R305+R351+R338- при контакт с очите. Изплакнете внимателно с вода за няколко минути.Свалете контактните лещи, ако има такива.Продължете изплакването.

R301 + R310- при поглъщане: Незабавно позвънете в токсикология или на медик.

2.3. Други рискове

Пáрите, могат да образуват експлозивна смес с въздуха.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.1. Вещества****3.2. Смеси****Вредни компоненти**

Наименование	CAS-№ EC-№ Index-№	REACH №	Класификация (67/548/ЕИО)	Класификация по Регламент (ЕО) № 1272/2006)	Концентрация [wt%]
Дихлорометан	75-09-2 200-838-9 602-004-00-3	01-2119480404-41	Carc.CAt.3;R40 Xi. R36/38 R67	Carc.2(H351) Skin Irrit. 2 (H315) Eye Irrit. 2 (H319) STOT SE.3 (H336)	<45



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

Толуол	108-88-3 203-625-9 601-021-00-3	01-2119471310-51	F; R11 Repr.Cat.3;R63 Xn;R48/20-R65 Xi;R38 R67	Flam. Liq.2;H225 Skin Irrit.2;H315 Eye Irrit.2;H319 Repr.2;H361d STOT SE3;H336 STOT RE2;H373 Asp. Tox.1;H304 Aquatic Chronic3;H412 Aquatic Chronic3;H412	<10
Ацетон	67-64-1 200-662-2 606-001-00-8	01-21194471330-49	F, R11 Xi;R36 R66;R67	Flam.Liq. 2 H225 eye Irrit.2 H319 STOT SE3; H336 EUH 066	<10
Колофон	8050-09-7 232-475-7 650-015-00-7	01-2119460418-32	Xi; R: 43	Skin Sens. 1 H317	<0,4
Реакционен продукт бисфенол А, епоксидна смола (със средна молекулна маса = <700)	25068-38-6 500-033-5 603-074-00-8	01-2119463881-32	Xi, N; R: 36/38-43-51-53	Eye Irrit. 2 , H319 Skin Irrit. 2 , H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic.1, H411	<1,5

За пълния текст на фразите за риск, споменати в тази раздел, виж раздел 16.

За пълният текст на предупрежденията за опасност включени в тази раздел, виж раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**4.1. Описание на мерките за първа помощ***Общи бележки:*

В случай на продължителни симптоми да се потърси медицинска помощ. Пострадалият да се изведе от опасната зона и да заеме легнало положение.

След вдишване:

Да се излезе на чист въздух в случай на вдишване на пари. При поява на симптоми потърсете медицинска помощ.

След контакт с кожата:

Незабавно отмиване със сапун и обилно количество вода. Консултация с лекар, ако кожното раздразнение продължава.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

След контакт с очите:

Обилно изплакване с вода, също и под клепачите, в продължение на поне 15 минути. Консултация с офталмолог.

След поглъщане:

Да се предизвика повръщане само след консултация с лекар. Внимание! Пазете се, опасност от аспирация. Потърсете незабавно лекарска помощ. Веднага поемете обилно количество вода, ако е възможно и възглен.

3.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Вреден при контакт с кожата или при вдишване.

Предизвиква дразнене на кожата.

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Може да причини алергична кожна реакция.

Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Внимание! Пазете се, опасност от аспирация.

4.3. Указания за необходимостта от неотложни медицински грижи и специално лечение

Лечение на симптомите.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства**

Подходящи средства за гасене на пожар

Алкохол-резистентна пена, въглероден диоксид (CO₂), сух химикал, вода-спрей.

Неподходящи средства за гасене на пожар

Плътна водна струя.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При пожар може да се образуват:

Въглероден оксид и въглероден диоксид, хлороводород

5.3. Съвети за пожарникарите

Използвайте дихателен апарат с независим източник на въздух.

Защитен костюм.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

Допълнителна информация

Сместа пари/въздух е взривоопасна, дори в празни непочистени съдове.

Охлаждайте контейнерите, изложени на риск, с водно-капкова струя.

Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на пожара. Тя не трябва да се изпуска в канализацията.

Остатъците и замърсената вода от гасенето на пожара трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби.

РАЗДЕЛ 6 : Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

В случай на образуване на пари, използвайте респиратор.

Използвайте само взривозащитени съоръжения.

Осигуряване на достатъчно проветрение.

Извеждане на хората при авария.

Използвайте лично защитно облекло.

Съхранявайте на безопасно разстояние материали, които са запалими.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се изхвърля в канализацията, в повърхностни и подпочвени води.

6.3. Методи и материали за съхранение и почистване

Почистване с инертен абсорбиращ материал (например пясък, силициево диоксиден гел, киселинно свързващо вещество, универсално свързващо вещество).

Прехвърлете веществото в подходящ контейнер за изхвърляне.

6.4. Позоваване на други раздели

Предпазни инструкции (виж раздели 7 и 8).

Информация за изхвърляне (виж раздел 13).

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Мерки за безопасна работа**

Контейнерите да се държат плътно затворени.

Парите са по-тежки от въздуха и се разпространяват по близо до земята.

Поддържане на добра вентилация на работното място.

Избягване на контакт с кожата, очите и облеклото.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

Мерки за предотвратяване на пожар и експлозия

Да се пази от топлина и източници на възпламеняване.

Да не се пуши.

Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество

Да се използва само взривозащитено оборудване.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за помещенията за съхранение и съдовете**

Контейнерите да се държат плътно затворени в сухи, хладни и добре вентилирани помещения.

Да се обърне внимание на правилата за предотвратяване на експлозии.

Указания за несъвместимости при складиране

Несъвместим с окислители.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Да се съхранява далече от храни, напитки и фуражи

7.3. Специфична крайна употреба

Лепило

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията и лични предпазни средства**8.1. Параметри на контрол**

Гранична стойност на експозицията (EH40)

Вещество	Cas №	Гранични стойности			
		TWA		STEL	
		mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm
Ацетон	67-64-1	1210	500	-	-
Толуол	108-88-3	191	50	384	100
Дихлорометан	02.09.75	100	100ppm, 8hr	517	300ppm, 15min



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

8.2 Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

Лични предпазни средства

Защита на очите и лицето

Плътно прилепващи защитни очила (EN 166).
Бутилка с чиста вода за промиване на очите (EN 15154)

Защита на ръцете

Защитни ръкавици, устойчиви на химикали, направени от бутил, минимална дебелина на покритието 0,7 мм, устойчивост на проникването (продължителност на използване) > 30 минути. Стандарт на ЕС (EO 374) или PVA ръкавици, (време на пробив) > 360 минути - стандарт на ЕС (EO 374).

Защита на кожата

Устойчива на разтваряне престилка (EN 467).

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Агрегатно състояние:	Течност
Цвят:	Черен
Мирис:	Сладникав
Граница на мирис:	Няма информация
pH:	Няма информация
Точка на топене:	Няма информация
Точка на кипене/Диапазон:	50°C - 75°C
Точка на възпламеняване:	> 0°C (ISO 3679)
Скорост на изпарение:	Няма информация
Запалимост:	запалим
Долна граница на експлозия:	> 2 vol%
Горна граница на експлозия:	< 18 vol%
Налягане на парите (при 20°C) :	Няма информация



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	ВІ.13.009

Плътност на парите :	Няма информация
Плътност:	1,15 g/cm ³ ,(ISO 2811, 20°C)
Разтворимост във вода:	Не се смесва
Температура на възпламеняване:	> 450 °C
Температура на самозапалване:	Няма информация
Температура на разпадане:	Няма информация
Вискозитет:	63 ± 7 (ISO 2431, Ø6, 20°C), s
Експлозивни свойства :	Няма информация
Оксидиращи свойства :	Няма информация

9.2. Друга информация

Разходна норма :	300 - 500 g/m ²
Съдържание на разтворител (ISO 3251), %	min 80

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

е се разлага ако се съхранява и използва по предназначение

10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

10.3. Възможност за опасни реакции

Реагира с окислителни.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се избягват топлина, пламъци и други източници на запалване.

10.5. Несъвместими материали

Силни окислителни.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021
- ЛЯТНА УПОТРЕБА-

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	Bl.13.009

10.6. Опасни продукти на разпадане

Хлороводород, въглероден оксид и въглероден диоксид

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Остра токсичност:****108-88-3 Толуол**

Остра орална токсичност LD50 > 5580 mg/kg

Метод: Оценка на острата токсичност

Остра кожна токсичност LD*50 > 5000 mg/kg

Метод: Оценка на острата токсичност

Остра токсичност при вдишване LC50/4h 28,1 mg/l

Тест атмосфера: пара

Метод: Оценка на острата токсичност

25068-38-6 Епоксидна смола

Остра кожна токсичност LD50 > 2000mg/kg

75-09-2 Дихлорометан

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

67.64.1 Ацетон

Остра орална токсичност LD50>5600 mg/kg (oral rat)

Остра кожна токсичност LD50>15800 mg/kg(lpr-rat)

Остра токсичност при вдишване LC50>76 mg/l (vapours)(4h)

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Увреждане на кожата/дразнене:**Сериозно увреждане на очите/дразнене:****Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:****Мутагенност на зародишните клетки:****Канцерогенност :****Репродуктивна токсичност**

Предизвиква сериозно дразнене на очите

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Неизвестна



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

STOO - еднократна експозиция:

Няма информация

STOO – повтаряща се експозиция:

Няма информация

Опасност при вдишване:

Няма информация

Въздействия след повтаряща се и много

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

продължителна експозиция:

Допълнителна информация

Класификация в съответствие с процедурата за оценка, посочена в Регламент (ЕО) 1272/2008

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Екологични данни не са налични.

Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налични данни

12.3. Биоакумулиращ потенциал

Няма налични данни

12.4. Преносимост в почвата

Няма налични данни

12.5. Резултати от оценка на PBT и vPvB

Съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) нито едно от веществата, съдържащи се в този продукт не е PBT/vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

В случай на непрофесионално боравене с продукта и неправилното му изхвърляне, опасност за околната среда не е изключена. Опасни замърсители на водата.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	ВІ.13.009

РАЗДЕЛ 13: Третиране на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Рециклирането (когато е възможно) е предпочитан за метод за обезвреждане.

Може да се изгарят в съответствие с местните разпоредби.

Индекс за третиране на отпадъци от остатъци/неизползвани продукти

Отпадъци от производството, приготвянето, доставката и употребата (MFSU) на покрития (бои, лакове, емайли), лепила, уплътнители и печатарски мастила; отпадъци от MFSU на лепила и уплътнители (включително водонепропускливи продукти); отпадъчни лепила и уплътнители, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества.

Класифицирани като опасни отпадъци.

Contaminated packaging

Празните контейнери, трябва да бъдат предадени за местно рециклиране, регенерация или обезвреждане на отпадъците. Замърсените опаковки трябва да бъдат изпразнени, доколкото е възможно и след подходящо почистване могат да се използват повторно. Опаковка, която не може да се почисти трябва да се изхвърли като продукта, който е съдържала.

РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ**Ухопътен транспорт (ADR/RID)**

14.1.	Номер по списъка на ООН	UN 1133
14.2.	Точното наименование на пратката по списъка на ООН	Лепило
14.3	Клас (ове) на опасност при транспортиране	3
14.4	Опаковъчна група:	II

Етикет за опасност: 3



Класификационен код: F1

Транспортна категория: 2

Опасност №: 33

Tunnel restriction code: D/E

Речен транспорт (ADN)



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА-**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

14.1. Номер по списъка на ООН	UN 1133
14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН	Лепило
14.3. Клас (ове) на опасност при транспортиране	3
14.4. Опаковъчна група:	II

Етикет за опасност: 3



Класификационен код: F1

Морски транспорт (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН	UN 1133
14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН	Лепило
14.3. Клас (ове) на опасност при транспортиране	3
14.4. Опаковъчна група:	II

Етикет за опасност: 3



Морски замърсител Да

EmS : F-E; S-D

Въздушен транспорт (ICAO)

14.1. Номер по списъка на ООН	UN 1133
14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН	Лепило
14.3. Клас (ове) на опасност при транспортиране	3
14.4. Опаковъчна група:	II

Етикет за опасност: 3



Ограничен брой Passenger: Y341 / 1 L

IATA- инструкции за опаковане - Passenger: 353

IATA- максимално количество - Passenger: 5L

IATA- инструкции за опаковане - Cargo: 364L

IATA- максимално количество - Cargo: 60L

14.5. Опасности за околната среда



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

Не са идентифицирани опасности.

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Да се работи в съответствие с правилата за промишлена хигиена и техника за безопасност.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II на MARPOL73/78 и кодекса ИВС

Транспортирането се извършва само в одобрени и подходящи опаковки.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1. Законодателство относно безопасността, здравето и околната среда/специфична нормативна уредба за веществото или сместа****Нормативни актове на ЕС**

1999/13/ЕС (VOC) 70 – 89%

Информация за националната информативна уредба

- Правила за класификация, опаковка, етиктиране и реклама на химични вещества и определени продукти (обнародвани в „Sl.glasnik RS“ бр. 59/10, 25/11 i 5/12) [DSD/DPD],
- Правила за класификация, опаковка, обозначение и реклама на химични вещества и определени продукти в съответствие с Глобалната хармонизирана система за класификация и етиктиране на ООН (обнародвани в „Sl.glasnik RS“ бр. 105/13) [CLP/GHS].

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество

Не е направена оценка на химическата безопасност

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Причина за ревизия на информационния лист за безопасност**

Информационният лист за безопасност на материала е ревизиран поради промени в подразделите 1.2; 8.1; 11; 15.1

- Дата на предишна версия/ревизия:

Версия: 02 / 2012-11-20



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

С датата на последната версия/ревизия престават да бъдат валидни всички предишни издания.

Позовавания и източници на данни в литературата, използвани за изготвяне на Информационния лист за безопасност

Този информационен лист за безопасност е в съответствие с изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006

- <http://www.eko.minpolj.gov.rs>
- <http://www.shema.gov.rs>
- <http://echa.europa.eu>
- <http://www.utot.gov.rs>

Обозначения, използвани в този Информационен лист за безопасност

Пълен текст на фразите за риск, използвани в Раздели 2 и 3:

- R-11: Лесно запалимо.
- R-36: Дразни очите.
- R-36/38: Дразни очите и кожата.
- R-38: Дразни кожата.
- R-40: Ограничени данни за канцерогенно действие.
- R-43: Възможна е сенсibiliзация при контакт с кожата.
- R-48/20: Вреден: опасност от сериозно увреждане на здравето при продължителна експозиция чрез вдишване
- R-51: Токсичен за водни организми.
- R-53: Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
- R-63: Възможен риск от увреждане на плода при бременност
- R-65: Вреден: може да причини увреждане на белия дроб при поглъщане.
- R-66: Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
- R-67: Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

Пълен текст на предупрежденията за опасност, използвани в Раздел 2 и 3:

- H225: Лесно запалими течност и газ.
- H304: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
- H315: Предизвиква дразнене на кожата
- H317: Може да предизвика алергична кожна реакция.
- H319: Причинява сериозно дразнене на очите.
- H336: Може да предизвика сънливост и световъртеж.
- H361: Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.
- H361d: Предполага се, че уврежда плода при бременност.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ТИГРОСТИК СЦ 021**- ЛЯТНА УПОТРЕБА -**

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия /дата:	03 / 2015-01-20
Ревизия /дата:	02/2015-04-02-
Документ номер:	BI.13.009

H351: Предполага се, че е канцерогенен.

H373: Може да причини увреждане на органите при продължителна или повтаряща се експозиция.

H411: Токсичен за водни организми с продължителен ефект.

Легенда на абривиатурата и акроними, използвани в Информационния лист за безопасност

CAS №	Chemical Abstracts Service Number
EC №	European Community number е уникален седемцифрен идентификационен код, който е предназначен за вещества с нормативни цели в рамките на Европейския съюз от страна на Европейската комисия.
ADR	Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе
RID	Правилник за международен превоз на опасни товари
ADN	Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища
IMDG	Международен кодекс за опасни товари по море
ATA/ICAO	Международната асоциация за въздушен транспорт / Международна организация за гражданска авиация
LC50	Смъртоносна концентрация 50%
LD50	Смъртоносна доза 50%
EC50	Действаща концентрация 50%
DNEL	Определено ниво без ефект.
PNEC	Предполагаема недействаща концентрация.
PEL	Допустима граница на излагане.
PBT	Устойчива биоаккумуляция и токсичност.
vPvB	Много устойчив много биоакмулиращ.

Клауза за непоемане на отговорност.

Информацията, предоставена в този Информационен лист за безопасност е вярна, съобразно нашите знания, информация и вяра към датата на публикуването му. Предоставената информация представлява само насока за безопасна работа, използване, обработка, съхранение, транспорт и изхвърляне и не трябва да се разглежда като гаранция или качествена спецификация. Информацията се отнася само за дадения продукт и може да не е валидна за същия материал, използван в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако не е посочено в текста.

Край на Информационния лист за безопасност



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

Наименование на продукта Втвърдител СЦ
 Артикул № 11901090000

1.2. Идентифицирани употреби на веществото/сместа и употреби, които не се препоръчват

Употреби на веществото/сместа Втвърдител

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител „ТИГАР ХИМИЧЕСКИ ПРОДУКТИ“ ООД
 Адрес Николе Пашича 213
 Пощенски код 18300
 Град Пирот
 Държава Сърбия
 Тел. +38110 30 69 01
 Електронна поща tigarhp@tigar.com

1.4. Телефонен номер за спешни случаи

Тел. за спешни случаи 112 (Европа)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа**

Класификация
 съгласно
 67/548/ЕИО или
 1999/45/ЕО:

F - Силно запалим
 Xn - Вреден

R11- Силно запалим
 R36- Дразни очите.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

R42- Възможна е алергична реакция при вдишване на веществото.
 R66- Може да предизвика сухота или напукване на кожата при повтарящ се контакт с нея.
 R67- Пáри от веществото може да причинят сънливост и световъртеж.

Класификация
 съгласно Регламент
 (ЕО)
 1272/2008 (CLP/GHS)

Flam. Liq. 2

Категории на опасност:

Запалима течност: Flam. Liq. 2

Специфична токсичност за определени органи – еднократна експозиция:
 STOT SE 3

Предупреждения за опасност:

H225-Силно запалима течност и пáри.

H336- Може да предизвика сънливост или световъртеж.

2.2. Елементи на етикета

Етикиране съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008)

Пиктограми за
 опасност



GHS02



GHS07

Сигнална дума

Опасно

Препоръки за
 безопасност

Например:

P210 - Да се пази от източници на топлина, горещи повърхности, искри, открити пламъци и други източници на запалване. Да не се пуши в близост.

P233 - Контейнерът да бъде плътно затворен.

P240 - Заземяване на контейнера и оборудването.

P243 - Предприемане на предпазни мерки срещу освобождаване на статично електричество.

P280 - Използване на предпазни ръкавици / предпазно облекло / предпазни очила / предпазна маска за лицето.

Мерки

P303+P361+P353-IF ON SKIN (or hair): Незабавно отстраняване на цялото замърсено облекло. Изплакване на кожата с вода/душ.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

EUN066 - Може да предизвика сухота или напукване на кожата при повтарящ се контакт с нея.
EUN204 - Съдържа изоцианати. Може да предизвика алергична реакция.

2.3. Други рискове

Гарите, могат да образуват експлозивна смес с въздуха.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещества

3.2. Смеси

Вредни компоненти

Наименование	CAS-№ EC- № Index- №	REACH №	Класификация (67/548/ЕИО)	Класификация по Регламент (ЕО) № 1272/2006)	Концентрация [wt%]
Етилацетат	141-78-6 205-500-4 607-022-00-5	01-2119475103-46	F- R11 Xi. R36;R66;R67	Flam. Liq. 2, H226 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE.3 (H336)ž EUN 066	<75
Трифосфорна киселина	4151-51-3 223-981-9	01-2119948848-16	Xn;R42	Acute Tox. 4; H302	<30
Хлорбензен	108-90-7 203-628-5 602-033-00-1	01-2119432722-45	Xn;N, R10;R20;R51; R53	Flam.Liq. 3 H226 AcuteTox.4 H332 Aquatic Chronic 2 H411	<1

За пълния текст на фразите за риск, споменати в тази раздел, виж раздел 16.

За пълният текст на предупрежденията за опасност включени в тази раздел, виж раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи бележки:

Незабавно сваляне на замърсеното облекло. В случай на продължителни симптоми да се потърси медицинска помощ. Пострадалият да се изведе от опасната зона и да заеме легнало положение.

След вдишване:

След вдишване на пари, пострадалият да излезе на чист въздух. При поява на симптоми да се потърси медицинска помощ.

След контакт с кожата:

Незабавно отмиване със сапун и обилно количество вода. Консултация с лекар, ако кожното раздразнение продължава.

След контакт с очите:

Обилно изплакване с вода, също и под клепачите, в продължение на поне 15 минути. Консултация с офталмолог.

След поглъщане:

Да не се предизвиква повръщане. Изплакване на устата. Незабавно да се потърси медицинска помощ. Да се предизвика повръщане само след консултация с лекар

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Може да предизвика сухота или напукване на кожата при повтарящ се контакт с нея.

4.3. Указания за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Лечение на симптомите.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи средства за гасене на пожар

Пяна, въглероден диоксид (CO₂), сух химикал, вода-спрей.

Неподходящи средства за гасене на пожар

Плътна водна струя.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При пожар може да се образуват:

Хлорирани въглеводороди, циановодороден (HCN), Изоцианати (NCO) ., Въглероден оксид (CO), въглероден диоксид (CO₂), фосфорни оксиди (PO_x) и азотни окиси (NO_x).

5.3. Съвети за пожарникарите

Използвайте дихателен апарат с независим източник на въздух.
Защитен костюм.

Допълнителна информация

Сместа пари/въздух е взривоопасна, дори в празни непочистени съдове.
Охлаждайте контейнерите, изложени на риск, с водно-капкова струя.
Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на пожара. Тя не трябва да се изпуска в канализацията.
Остатъците и замърсената вода от гасенето на пожара трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

В случай на образуване на пари, използвайте респиратор.
Осигуряване на достатъчна вентилация в помещението.
Извеждане на хората при авария.
Използвайте лично защитно облекло.
Съхранявайте на безопасно разстояние материали, които са запалими.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се изхвърля в канализацията, в повърхностни и подпочвени води.

6.3. Методи и материали за съхранение и почистване

Попиване с инертен абсорбиращ материал (например пясък, силициево диоксиден гел, киселинно свързващо вещество, универсално свързващо вещество).
Прехвърлете веществото в подходящ контейнер за изхвърляне.
Контейнерът с отпадък не трябва да бъде плътно затворен.
Контейнерът с отпадък може да бъде под налягане поради натрупване на въглероден диоксид в резултат от взаимодействие с влажен въздух и/или вода.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

6.4. Позоваване на други раздели

Предпазни инструкции (виж раздели 7 и 8).
Информация за изхвърляне (виж раздел 13).

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Мерки за безопасна работа

Контейнерите да се държат сухи и плътно затворени, с цел избягване абсорбирането на влага и замърсяване.

Поддържане на добра вентилация на работното място.

Избягване на контакт с кожата, очите и облеклото.

Мерки за предотвратяване на пожар и експлозия

Да се пази от топлина и източници на възпламеняване.

Да не се пуши.

Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество

Да се използва само взривозащитено оборудване.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за помещенията за съхранение и съдовете

Контейнерите да се държат плътно затворени в сухи, хладни и добре вентилирани помещения.
Да се обърне внимание на правилата за предотвратяване на експлозии.

Указания за несъвместимости при складиране

Несъвместим с:

Амини, алкохоли, киселини и основи

Допълнителна информация за условията на съхранение

Да се съхранява далече от храни, напитки и фуражи

7.3. Специфична крайна употреба

ВТВЪРДИТЕЛ



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията и лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Гранична стойност на експозицията (EN40)

Вещество	Cas номер	Гранични стойности			
		TWA		STEL	
		mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm
Хлорбензен	108-90-7	4,7	1	14	3
Етилацетат	141-78-6	-	300	-	400

8.2 Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол

Осигуряване на подходяща вентилация, особено в затворените пространства.

Лични предпазни средства

Защита на очите и лицето

Плътнo прилепващи защитни очила (EN 166).
Бутилка с чиста вода за промиване на очите (EN 15154)

Защита на ръцете

Защитни ръкавици, устойчиви на химикали, направени от бутил, минимална дебелина на покритието 0,7 мм, устойчивост на проникването (продължителност на използване) > 60 минути. Тази препоръка се отнася изключително за химическата съвместимост и лабораторно тестване, съответстващо на EN 374, проведено в лабораторни условия.

Изискванията могат да варират в зависимост от начините на използване. Поради това е необходимо придържане към препоръките, дадени от производителя на защитните ръкавици.

Защита на кожата

Облекло с дълги ръкави (EN 368)

Защита на дихателните пътища

В случай на недостатъчна вентилация да се използват подходящи средства за дихателна защита (газ филтър тип А) (EN 14387)

Защитни и хигиенни мерки

Избягване на контакт с очите и кожата.
Измиване на ръцете преди почивките и веднага след работа с продукта.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

Да не се яде, пие или пуши.
Третиране на кожата с крем.
Пране на замърсените дрехи преди повторна употреба

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течност
Цвят:	Жълт до кафеникав
Мирис:	Естероподобен
Граница на мирис:	Няма информация
pH:	Няма информация
Точка на топене:	Няма информация
Точка на кипене/Диапазон:	~ 77 °C при 1.013 hPa
Точка на възпламеняване:	~ -4 °C DIN 51755
Скорост на изпарение:	Няма информация
Запалимост:	запалим
Долна граница на експлозия:	2,2 %(V)
Горна граница на експлозия:	11,5 %(V)
Налягане на парите (при 20°C):	~97 hPa
Плътност на парите:	Няма информация
Плътност:	~ 1,0 g/cm³ при 20 °C DIN 53217
Разтворимост във вода:	~ 85 g/l при 20 °C
Температура на възпламеняване:	~ 460 °C
Температура на самозапалване:	Няма информация
Температура на разпадане:	Няма информация
Вискозитет:	~ 3 mPa.s при 20 °C DIN 53019
Експлозивни свойства:	Няма информация
Оксидиращи свойства:	Няма информация



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

9.2. Друга информация

Разходна норма : 5-7%/kg

Съдържание на разтворител (ISO 3251), % min 70

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение

10.2. Химична стабилност

Стабилен при нормални условия.

10.3. Възможност за опасни реакции

Контейнерът може да бъде под налягане поради натрупване на въглероден диоксид в резултат от взаимодействие с влажен въздух и/или вода.

Реагира със силни киселини и основи.

Реагира с алкохоли.

Реагира с амини.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

С цел предотвратяване на термично разлагане, да не се загрява.

Сместа пари/въздух е експлозивна при интензивно затопляне.

При нагряване може да освободят запалими пари.

10.5. Несъвместими материали

Алкохоли, амини, киселини и основи

10.6. Опасни продукти на разпадане

Изоцианати, хлорирани въглеводороди, циановодород., Въглероден оксид (CO), въглероден двуокис (CO₂), фосфорни оксиди (PO_x) и азотни окиси (NO_x)

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за токсикологичните ефекти**Остра токсичност : LD₅₀-орално: > 2500 mg/kg,



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

Корозивност на кожата/дразнене;
Сериозно увреждане на очите/дразнене;
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата;
Мутагенност на пародишните клетки;
Канцерогенност ;

Репродуктивна токсичност
STOO - еднократна експозиция:
STOO – повтаряща се експозиция:
Опасност при вдишване:
Въздействия след повтаряща се и много продължителна експозиция;
Допълнителна информация

LD₅₀-дермално: неизвестноLD₅₀-инхал.: неизвестно

Слабо дразнещ (rabbit)

Слабо дразнещ (rabbit)

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Мутагенност: Не е класифицирана. [Ames-Test: Негативен, OECD 471];
[Микроядрен тест: Негативен, OECD 487]

Няма информация

Няма информация

Няма информация

Въз основа на наличните данни критериите за класифициране не са изпълнени

Класификация в съответствие с процедурата за оценка, посочена в Регламент (ЕО) 1272/2008

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

LC50/Brachydanio rerio/96 h = Няма токсични ефекти в наситен разтвор. [OECD 203]
EC50/Daphnia magna/48 h = Няма токсични ефекти в наситен разтвор. [OECD 202]
IC50/Scenedesmus subspicatus/72 h = Няма токсични ефекти в наситен разтвор. [OECD 201]
EC50/Activated sludge > 10000 mg/l [OECD 209]

12.2. Устойчивост и разградимост

Не е лесно биоразградим.

12.3. Биоакмулираща способност

Няма налични данни

12.4. Преносимост в почвата

Няма налични данни



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

12.5. Резултати от оценка на PBT и vPvB

Съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) нито едно от веществата, съдържащи се в този продукт не е PBT/vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Нисък риск за водите.

Специални свойства/ефекти:

Химичното вещество реагира с вода освобождавайки въглероден диоксид, което води до образуването на твърд, с висока точка на топене и неразтворим продукт (полиуреа). Тази реакция се ускорява от повърхностно активни вещества (т.е. течни сапуни) или водоразтворими разтворители.

СПРАЗДЕЛ 13: Третиране на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Рециклирането (когато е възможно) е предпочитан за метод за обезвреждане. Може да се изгряят в съответствие с местните разпоредби.

Индекс за третиране на отпадъци от остатъци/неизползвани продукти

ЕО-Abfall codes: 070799 отпадъци от производство, подготовка, разпространение и прилагане на органични химикали и химикали неспецифицирани по друг начин; отпадъци неспецифицирани по друг начин. Тези кодове са препоръчителни. These waste key numbers are recommendations. Поради специалните приложения на продукта могат да бъдат използвани и други кодове.

Замърсени опаковки

Празните контейнери, трябва да бъдат предадени за местно рециклиране, регенерация или обезвреждане на отпадъците. Замърсените опаковки трябва да бъдат изпразнени, доколкото е възможно и след подходящо почистване могат да се използват повторно. Опаковка, която не може да се почисти трябва да се изхвърли като продукта, който е съдържала.

РАЗДЕЛ 14: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАНСПОРТИРАНЕ

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

- | | |
|-------|--|
| 14.1. | Номер по списъка на ООН |
| 14.2. | Точното наименование на пратката по списъка на ООН |
| 14.3 | Клас (ове) на опасност при транспортиране |
| 14.4 | Опаковъчна група: |

UN 1133
Лепило
3
II

Hazard label : 3



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

Класификационен код: F1
 Транспортна категория: 2
 Опасност №: 33
 Tunnel restriction code: D/E

Речен транспорт (ADN)

- 14.1. Номер по списъка на ООН
 14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН
 14.3. Клас (ове) на опасност при транспортиране
 14.4. Опаковъчна група:

UN 1133
 Лепило
 3
 II

Етикет за опасност: 3

Класификационен код: F1

Marine transport (IMDG)

- 14.1. Номер по списъка на ООН
 14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН
 14.3. Клас (ове) на опасност при транспортиране
 14.4. Опаковъчна група:

UN 1133
 Лепило
 3
 II

Етикет за опасност: 3

Морски замърсител №
 EmS : F-E; S-D

Въздушен транспорт (ICAO)

- 14.1. Номер по списъка на ООН
 14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН
 14.3. Клас (ове) на опасност при транспортиране
 14.4. Опаковъчна група:

UN 1133
 Лепило
 3
 II

Етикет за опасност: 3



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

Ограничен брой Passenger: Y341 / 1 L

IATA-инструкции за опаковане - Passenger: 353
 IATA-максимално количество - Passenger: 5L
 IATA- инструкции за опаковане - Cargo: 364L
 IATA- максимално количество - Cargo: 60L

14.5. Опасности за околната среда

са идентифицирани опасности.

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Да се работи в съответствие с правилата за промишлена хигиена и техника за безопасност.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II на MARPOL73/78 и кодекса IBC

Транспортирането се извършва само в одобрени и подходящи опаковки.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Законодателство относно безопасността, здравето и околната среда/специфична нормативна уредба за веществото или сместа

Нормативни актове на ЕС

999/13/ЕС (VOC) < 75 %

Информация за националната информативна уредба

- Правила за класификация, опаковка, етиктиране и реклама на химични вещества и определени продукти (обнародвани в „Sl.glasnik RS“ бр. 59/10, 25/11 и 5/12) [DSD/DPD].
- Правила за класификация, опаковка, обозначение и реклама на химични вещества и определени продукти в съответствие с Глобалната хармонизирана система за класификация и етиктиране на ООН (обнародвани в „Sl.glasnik RS“ бр. 105/13) [CLP/GHS].

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество

Не е направена на оценка на химическата безопасност

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Причина за ревизия на информационния лист за безопасност



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне :	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

Информационният лист за безопасност на материала е ревизиран поради промени в подразделите 1.2; 8.1; 11; 15.1

- Дата на предишна версия/ревизия:
Версия: 03 / 2014-11-10

С датата на последната версия/ревизия престават да бъдат валидни всички предишни издания.

Позовавания и източници на данни в литературата, използвани за изготвяне на Информационния лист за безопасност

Този информационен лист за безопасност е в съответствие с изискванията на Регламент (ЕО) № 1907/2006

- <http://www.eko.minpolj.gov.rs>
- <http://www.shema.gov.rs>
- <http://echa.europa.eu>
- <http://www.utot.gov.rs>

Сбсзначения, използвани в този Информационен лист за безопасност

Пълен текст на фразите за риск, използвани в Раздели 2 и 3:

- R-10: Запалимо.
- R-11: Лесно запалимо.
- R-20: Вреден при вдишване.
- R-22: Вреден при поглъщане.
- R-36: Дразни очите.
- R-51: Токсичен за водни организми.
- R-53: Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
- R-66: Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
- R-67: Парите могат да предизвикат сънливост и световъртеж.

Пълен текст на предупрежденията за опасност, използвани в Раздел 2 и 3:

- H225: Лесно запалими течност и газ.
- H226: Запалими течност и газ.
- H302: Вреден при поглъщане.
- H319: Причинява сериозно дразнене на очите.
- H332: Вреден при вдишване.
- H336: Може да предизвика сънливост и световъртеж.
- H411: Токсичен за водни организми с продължителен ефект.



TIGAR CHEMICAL PRODUCTS L.t.d.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ВТВЪРДИТЕЛ СЦ

Дата на изготвяне:	2010-11-15
Версия/дата:	03 / 2014-11-10
Ревизия/дата:	04/2015-02-21
Документ номер:	BL11.003

EUN066 : Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.
 EUN204 : Съдържа изоцианати. Може да предизвика алергична реакция.

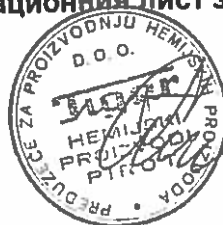
Легенда на абривиатурата и акроними, използвани в Информационния лист за безопасност

CAS No	Chemical Abstracts Service Number
EC No	European Community number е уникален седемцифрен идентификационен код, който е предназначен за вещества с нормативни цели в рамките на Европейския съюз от страна на Европейската комисия.
ADR	Европейската спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе
RID	Правилник за международен превоз на опасни товари
ADN	Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешните водни пътища
IMDG	Международен кодекс за опасни товари по море
IATA/ICAO	Международната асоциация за въздушен транспорт / Международна организация за гражданска авиация
LC50	Смъртоносна концентрация 50%
LD50	Смъртоносна доза 50%
EC50	Действаща концентрация 50%
IC	Средна обездвижваща концентрация или средна инхибираща концентрация
MARPOL	Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби
IBC-Code	Международен кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние
GHS	Глобална хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химичните вещества
REACH	Регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали
EN	Европейска норма
ISO	Международна организация по стандартизация
DIN	Немски промишлен стандарт

Клауза за непоемане на отговорност.

Информацията, предоставена в този Информационен лист за безопасност е вярна, съобразно нашите знания, информация и вяра към датата на публикуването му. Предоставената информация представлява само насока за безопасна работа, използване, обработка, съхранение, транспорт и изхвърляне и не трябва да се разглежда като гаранция или качествена спецификация. Информацията се отнася само за дадения продукт и може да не е валидна за същия материал, използван в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако не е посочено в текста.

Край на Информационния лист за безопасност



6. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ (ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА - Плик №3)

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„ДОСТАВКА НА ЛЕПИЛО ЗА СТУДЕНА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ.“ – реф. № 070/2015г.

Обособена позиция №1: „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – лятна употреба“.

Обособена позиция №2: „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – зимна употреба“.

ЗАБЕЛЕЖКА: ЗА ВСЯКА ПОЗИЦИЯ СЕ ПОДАВА ОТДЕЛНО ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ОТДЕЛЕН ПЛИК (ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА). ПЛИКЪТ СЛЕДВА ДА Е НАДПИСАН, СЪГЛАСНО ИЗИСКВАНИЯТА НА ЗОП И ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” - №13

ОТ: БАЛКАН КОНСУЛТ КОМЕРС ЕООД, София 1700

ул. “Могилата” № 10

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Предлаганата от нас цена за изпълнение на обособена позиция № 1 „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ-лятна употреба”

е както следва:

554 250.00 лева

/словом: Петстотин петдесет и четири хиляди двеста и петдесет лева - посочва се цифром и словом стойността без ДДС/, DDP складова база на Възложителя (Инкотермс 2010).

Изпълнението на пълния предмет на обособената позиция №1 „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ-лятна употреба” ще извършим при следните цени:

№	Наименование	Количество, бр.	Ед.цена, лв, без ДДС	Обща с-ст, лв, без ДДС
1.	Лепило в опаковка от 1 кг	1 500	31.00	46 500.00
2.	Лепило в опаковка от 5 кг	2 700	155.00	418 500.00
3.	Втвърдител за лепило за 1 кг – 0,05кг малка опаковка	15 000	5.95	89 250.00

Посочената цена включва всички разходи по изпълнение на предмета на обособената позиция. Предложените цени са определени при пълно съответствие с изискванията от документацията по процедурата, включително с условията за образуване на предлаганата цена.

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични и обща стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени. Цените в офертата са твърди и необвързани с каквито и да е други условия, освен съответстващо при промяна на фиксирания валутен курс.

Приемаме следните условия на плащане: по банков път, до 30 календарни дни след датата на всяка доставка, срещу представяне на двустранно подписан приемо-предавателен протокол и оригинална фактура за дължимата стойност.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Пенчо Иванкин (име и фамилия)

Управител (длъжност на представляващия участника)

Балкан Консулт Комерс ЕООД

Дата: 01.09.2015г.



da [Signature]

**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ № 125/18.11.2015 г.
за изпълнение на договор за обществена поръчка**

ПОЛЗВАТЕЛ:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО

Адрес: гр.Раднево 6260, ул. “Георги Димитров”- №13

Телефон: 0417 / 8 33 04

Факс: 0417 / 8 33 63

Изпълнителен Директор:

№ ДМ БГ-949
2.12.2015 г.

НАРЕДИТЕЛ:

“БАЛКАН КОНСУЛТ КОМЕРС” ЕООД

Адрес: София 1700, ул. “Могилата” № 10

Телефони: 02 862 42 55

Факсове: 02 862 44 67

Изпълнителен Директор/Управител: Пенчо Петков Иванкин

ГАРАНТ:

БАНКА: “СОСИЕТЕ ЖЕНЕРАЛ ЕКСПРЕСБАНК” АД

Адрес: Варна, бул. „Владислав Варненчик” №92

Телефони: 02/ 937 0402

Представявана от :

Регионален Директор: Живка Стоянова Сарачинова

ДАННИ ЗА ДОГОВОРА:

Обект на договора: **«ДОСТАВКА НА ЛЕПИЛО ЗА СТУДЕНА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ » - реф. № 070/2015г. ЗОП - ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1- ДОСТАВКА НА ЛЕПИЛО ЗА СТУДЕНА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ – ЛЯТНА УПОТРЕБА**

Договор № / (попълва се след сключване)

Обща стойност на договора: 554 250,00 лв. без ДДС

Краен срок за изпълнение на договора: До 12/дванадесет /месеца от датата на подписване на договора

(Договорът се сключва между ПОЛЗВАТЕЛЯ и НАРЕДИТЕЛЯ)

Сключва се въз основа на проведена процедура с обект:

«Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ » - реф. № 070/2015г. ЗОП

- Обособена позиция № 1– Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – лятна употреба

- Обособена позиция № 2– Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ – зимна употреба

Вид процедура: Открита процедура

Референтен № 070/2015г.

(Възложител на процедурата е ПОЛЗВАТЕЛЯ)

Настоящата банкова гаранция се издава от ГАРАНТА, за да послужи на НАРЕДИТЕЛЯ за сключване на договор с ПОЛЗВАТЕЛЯ за изпълнение на обществената поръчка, цитирана по-горе.

Заявяваме, че сме запознати подробно с условията на процедурата, проекто-договора от Документацията за участие в процедурата, проекто-договора на НАРЕДИТЕЛЯ от предложението му.

С настоящата банкова гаранция се задължаваме да съблюдаваме на първо място интересите на ПОЛЗВАТЕЛЯ и след това тези на НАРЕДИТЕЛЯ.



[Signature]

Във връзка с това, ние в качеството си на ГАРАНТ, безусловно, неотменяемо и без протест се задължаваме да заплащаме на ПОЛЗВАТЕЛЯ парични суми от сумата на банковата гаранция за изпълнение на договора, която е в размер на **16 627,50** Словом: *(Шестнадесет хиляди шестстотин двадесет и седем лева и петдесет стотинки)*, при спазване условията на Договора, на база представена от ПОЛЗВАТЕЛЯ писмена декларация-оригинал за наличие на неизпълнение на задълженията по договора от страна на НАРЕДИТЕЛЯ, които по условията на договора водят до начисляване на санкции и неустойки към НАРЕДИТЕЛЯ.

Сумата по тази гаранция ще бъде изплатена към ПОЛЗВАТЕЛЯ по посочена в текста на договора негова банкова сметка.

Настоящата банкова гаранция за изпълнение на Договора има срок на валидност *до 15.02.2017г., което е 30 (тридесет) календарни дни след датата на крайния срок за приключване на всички договорни задължения* между страните, съгласно текста на договора.

Настоящата банкова гаранция може да бъде освободена предсрочно единствено въз основа на писмено искане (в оригинал) от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ, придружено от оригинала на настоящия документ и заверено от ПОЛЗВАТЕЛЯ.

Когато договорът за обществена поръчка се изпълнява на етапи, и в случай, че в проекто-договора по конкретната процедура има клауза за частично освобождаване на гаранцията за изпълнение, частично се освобождава сума, съответна на изпълнената част от предмета на обществената поръчка.

Срокът на валидност на настоящата гаранция ще бъде удължен в случай, че действието на договора между НАРЕДИТЕЛЯ и ПОЛЗВАТЕЛЯ е удължено на база сключено писмено споразумение, с които се удължава срока на действие на договора или срока за изпълнението му.

Действието на настоящата гаранция може да бъде продължавано по искане на НАРЕДИТЕЛЯ, ако е направено в рамките на срока на валидността ѝ.

Задължаваме се да не предприемаме действия по освобождаване на настоящата гаранция, ако предварително не сме се допитали писмено до ПОЛЗВАТЕЛЯ за това. Това е необходимо във връзка с информираността ни за хода на изпълнение на сключения договор и всички възможни обстоятелства, касаещи възможността за предсрочно неправомерно освобождаване на настоящата гаранция.

При всички останали случаи, настоящата банкова гаранция се освобождава след писмено искане (в оригинал) на ПОЛЗВАТЕЛЯ или след представяне в оригинал на екземпляра на настоящата банкова гаранция, който НАРЕДИТЕЛЯТ е представил на ПОЛЗВАТЕЛЯ при сключване на договора.

За всички неупоменати случаи се прилагат законите и другите нормативни актове, действащи в Република България и приложими към съответната ситуация.

дата:

град: София

БАНКА:

Живка Стоянова Сарачинова

Регионален Директор

„Сосиете Женерал Експресбанк” АД

